

## Coalition taps Elon for the presidency

By SARAH HONIG  
Post Political Reporter

In a surprise last-minute move, the government coalition yesterday nominated Supreme Court Justice Prof. Menachem Elon to succeed Yitzhak Navon as Israel's president. The Labour Party will decide this morning whether its candidate will be MK Chaim Herzog or MK Shlomo Hillel.

At this point it is clear that there will be no consensus in the Knesset, and the new president will be elected by a narrow margin. On the record, coalition spokesmen yesterday expressed confidence that their candidate will win. But in private, some voiced fears that there may be defections from coalition ranks because the voting will be by secret ballot. On the Alignment side, the prediction was that there will be a repetition of the 1978 election in which Labour's Yitzhak Navon was voted in, though the Likud had the parliamentary majority.

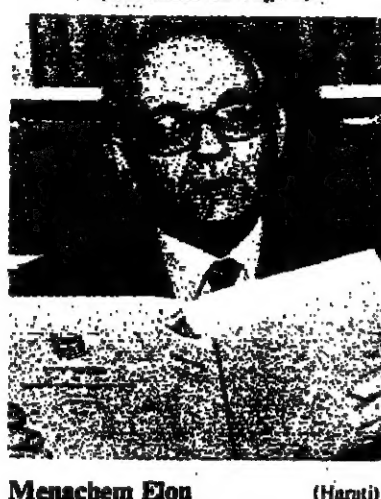
An absolute majority of at least 61 Knesset votes is needed for victory in the first round. The coalition has 64 Knesset seats, but the question is whether the secret ballot will not encourage defections. The opposition has 56 seats and will need to gain five from the coalition side. If no candidate wins on the first round, a second round will take place in which a simple majority is sufficient. The voting is scheduled for March 22.

Menachem Elon, born in Dueseldorf in 1923, is professor of Jewish law at Hebrew University, author of numerous legal studies and recipient of the Israel Prize in 1979. He is observant and is an ordained rabbi.

The Elon choice came as a surprise, since attorney Shlomo Toussia-Cohen was regarded as the likely candidate only a day earlier. But Justice Minister Moshe Nissim was told by the lawyer that he feels an obligation to the Jerusalem Herut branch to challenge Mayor Teddy Kollek for the mayoralty on behalf of the Likud.

But Toussia-Cohen's chief problem was Tehiya opposition.

(Continued on Page 3)



Menachem Elon (Hani)

## Shamir says options on Lebanon are open

By DAVID LANDAU  
Post Diplomatic Correspondent

Hours before his departure for Washington, Foreign Minister Yitzhak Shamir declared last night that Israel would "consider and weigh" alternative proposals on security measures in South Lebanon provided they meet Israel's needs.

Asked specifically if this readiness to consider alternatives covered Israel's demand for anti-terror posts inside South Lebanon, Shamir said it extended to all the various ideas that were being discussed in the negotiations.

Speaking on Israel Television, the foreign minister indicated that his initial offer would be to persuade Secretary of State George Shultz and special envoy Philip Habib that Israel's proposals, such as the IDF-manned anti-terror posts, were the best recipe for a solution in Lebanon.

Shamir said he hoped to attain "symmetry of positions" between the U.S. and Israel. He looked forward to a "substantial improvement" in U.S.-Israeli relations once an agreement with Lebanon was concluded.

Shamir agreed with the assessment of top State Department Middle East aide Nicholas Veliotis (story — page 20) that it would take until the summer at least to implement an agreement and withdraw foreign forces. "But the summer is only two or three months away," Shamir noted.

Earlier in the day Shamir attended a ministerial-level consultation chaired by Premier Menachem Begin at which his mission was discussed.

Shamir's director-general, David Kimche, his legal adviser Elyakim Rubinstein, and the Defence Ministry's Aluf (Major-General) Avraham Tamir took part in a brief round of the Israel-Lebanon-U.S. talks at Netanya in the morning. The session was cut short because these three men are accompanying the foreign minister to Washington.

These talks have been suspended for the next few days — pending the outcome of Shamir's talks in Washington, and of the visit there by Lebanon's Foreign Minister Elie Salem. Shamir said last night that there were no plans for direct meetings between himself and Salem in the U.S. capital. Officials here reiterated that Shamir would not be prepared to conduct indirect or "proximity" talks with Salem through American intermediaries, but he would welcome direct negotiations.

Israeli sources involved in the negotiations said last night that the accord with Lebanon could be concluded and drafted in a very short time — once a breakthrough was achieved on the two key issues of (Continued on Page 2, Col. 2)



Dr. Berl Speter examines a young patient yesterday in an improvised clinic in Jerusalem's Beit Elisheva, as the child's mother looks on. (Rahamim Israeli)

## No treaty, no ties, Lebanon's Salem says

By DAVID BERNSTEIN  
Post Middle East Affairs Reporter and agencies

Lebanese Foreign Minister Elie Salem told a news conference in New Delhi yesterday that his country will continue to resist signing a peace treaty or establishing normal ties with Israel.

"We will have no peace treaty and no normalization," Salem said at the Non-Aligned summit. "We are not going to have any political relations or economic relations with Israel, nor will we accept any kind of residual military presence on Lebanese territory."

Salem's outright dismissal of Israel's demand for some form of "normalization" of relations with Lebanon and a continued military presence in the south of the country came on the eve of his projected visit to Washington next week, timed to coincide with that of Foreign Minister Yitzhak Shamir.

Salem will also be visiting London, Paris and Rome, which along with Washington have contributed troops to the multinational peace-keeping force in Beirut.

Lebanese President Amin Gemayel, who headed the Lebanese delegation to the summit, was considerably more circumspect than his foreign minister when asked at a subsequent news conference in New Delhi for his views on Israel's "normalization" demands.

"We are immunized against this kind of pressure in Lebanon," he is quoted as saying. "We are determined to resist all such encroachments on our freedom, and we will always resist oppression."

Gemayel, who returned to Beirut yesterday, told newsmen on his arrival that he was reassured by "the positive stands expressed at the summit by Lebanon's friends."

## Secret efforts to resume talks with doctors

By MARGERY GREENFIELD  
Jerusalem Post Reporter

The stalemate in the doctors' wage dispute was apparently broken yesterday, as two separate working groups sat down to tackle the issues of salary rises and of the doctors' continuing violation of the back-to-work orders issued on Tuesday. But all information on the progress of the talks was being kept a closely guarded secret last night.

The "informal talks," being held simultaneously in two adjoining rooms in a Tel Aviv hotel, were expected to continue late into the night in an effort to eliminate the hurdles to the resumption of formal wage negotiations and to bring the 10-day strike to an end.

The contacts were renewed after a flurry of meetings among the various sides and the active intervention of Prime Minister Menachem Begin, who met with Health Minister Eliezer Shostak and chairman of the Knesset Labour and Social Affairs Committee, Menahem Porush, yesterday morning.

During their four-hour meeting, Begin called acting finance minister Gideon Pat — Yoram Aridor is abroad — and "then the whole business took on a new light," Porush told *The Jerusalem Post*.

According to Porush, Begin said that it was not necessary to call an emergency cabinet session, as Porush had requested on Wednesday, because he was "taking matters into his own hands."

The prime minister did not enter

into details, but provided "guidelines for extracting us from the deadlock," a source close to the talks told *The Post*.

A "new concept" in determining the doctors' salary structure was hammered out at a long breakfast meeting yesterday between Treasury director-general Ezra Sadan and Health Ministry director-general Baruch Modan.

These proposals include allowing senior physicians to draw up individual contracts with the hospitals and speeding up the promotions of younger doctors. Sada said in an interview last night on Israel Television's *Mabat* news programme. These proposals were still being discussed last night in Tel Aviv.

Modan, who yesterday re-entered the negotiations after being left on the sidelines earlier this week, told *The Post* that the proposals "would promise every doctor a decent salary while safeguarding the collective wage agreement."

The 22 per cent limit on wage raises imposed by the 1982 wage agreement has been the major sticking-point in the 11 months of talks over the doctors' salaries. The Treasury has refused to deviate from the agreement, while the doctors have demanded a doubling of their basic pay.

Another major hurdle is the doctors' refusal to comply with the back-to-work orders issued to 40 per cent of the nation's 8,500 physicians four days ago, leaving hospitals functioning with skeleton staffs and all neighbourhood health clinics shut.

The Israel Medical Association seemed close last night to accepting (Continued on Page 2, Col. 7)

## WZO pressing Begin to okay Nablus suburb

By DAVID RICHARDSON  
Jerusalem Post Reporter

The settlement department of the World Zionist Organization is trying to maneuver Prime Minister Menachem Begin into declaring the establishment of a Jewish suburb outside Nablus on Independence Day, even though the idea has not yet been approved by the ministerial settlement committee.

The department has approved a plan to take scores of Israelis on tours of Jewish settlements in Judea and Samaria on the lines of the Likud's pre-election "We Are on the Map" programme last year.

The busloads of visitors will gather at the Nahal settlement on Mt. Bracha above Nablus. Department head Matityahu Drobles is urging that the Nahal post should become a Jewish city, to be known as Upper Shechem.

The ministerial committee was

due to discuss Drobles' proposals this Sunday, but the meeting has been postponed.

The settlement department has asked the Prime Minister's Office if Begin would speak at the central rally at Nahal Bracha. It is hoped he will use the opportunity to announce the establishment of the suburb. Begin has not yet agreed to the proposal but his office has not ruled out his participation.

A new road has been pushed through to the Nahal settlement far wider than any military outpost normally requires, and the IDF has reportedly seized large tracts of land in the area.

Close by, a new suburb is being completed for members of the small Samaritan community in Israel and the West Bank. Kiryat Luzar, built on Mt. Gerizim which the Samaritans consider a holy site, is also to receive its first residents soon after Independence Day.

## IDF said conducting South Lebanon census

BEIRUT (AP). — The IDF is conducting a detailed census of South Lebanon that asks village leaders to supply such information as the names of men of fighting age, sources of dynamite, and automobile licence plate numbers.

Sources in the area report that Israeli soldiers have handed out a 27-page questionnaire, typewritten in Arabic and Hebrew, to village mayors in several areas. A photocopy of the questionnaire was obtained by the Associated Press in Beirut yesterday.

The questionnaire does not state the purpose of the census, the first to be conducted in Lebanon since 1932 when the French ruled the country. But the move appears aimed at preventing a resurgence of terrorist activity after Israel's withdrawal.

South Lebanon sources, requesting anonymity, asked that the names of villages where the

questionnaire has been distributed not be printed. But they said the villages range from the South Lebanon hills that were a Palestinian terrorist stronghold until last summer's Israeli invasion to the UN peace-keeping zone farther south.

The census form begins with an introductory note: "Dear Mukhtar (mayor), you are requested to fill in this form in clear handwriting remembering to note down all details accurately and submit it to the officer in charge. You must also enclose a photograph of yourself."

The Arabic text contains no reference to the Israeli army. But the sources said it was distributed by Israeli soldiers who instructed the Mukhtars to return it to Israeli officers in the area.

The census form seeks detailed information about each village's electricity, water, medical, (Continued on Page 2, Col. 5)

## Maccabi bow out of Europe

Post Sports Staff

MILAN. — The Maccabi Tel Aviv basketball team are out of the European Cup for the first time in four years, having lost 68-69 last night to Billy Milano in their last game of the Cup in Milan.

Needing a victory of a minimum of seven points to get through to the

finals of the Cup, Maccabi never looked like attaining the target. In the end they settled for trying to win the game by a bare margin, for honour's sake. In this they nearly succeeded, playing in the second half with a determination lacking during the first half. They have

(Continued on Page 2, Col. 7)

## Unrest continues on W. Bank

By DAVID RICHARDSON  
Jerusalem Post Reporter

Widespread disturbances continued on the West Bank yesterday, leaving three Israelis slightly wounded. But security forces reported that unrest was less intense than the day before.

The military authorities closed two universities — Bethlehem and the Islamic university in Hebron — after students rioted, stoned security forces and passing traffic and raised Palestinian flags.

Curfews were imposed on the Kalandiya, Jelazoun, Ein Aroub, Ein Beit Alma and Dehaishe refugee camps, and on the old market in Nablus, where it was lifted towards evening.

Troops fired in the air to disperse stone-throwing youths in Nablus.

and teargas was widely used to break up demonstrations. In Beit Sahour, three schools were closed after students left their classrooms and participated in serious disturbances in the town.

In Ramallah a soldier was hurt in the leg during demonstrations in which youths burned tires, hurled rocks and erected stone barricades. In Nablus a border policeman was slightly wounded, as was a civilian whose car was stoned near Solomon's Pools, on the way to Hebron.

Post office workers travelling past Dahariya, south of Hebron, opened fire when their car was attacked with rocks. No injury or damage were reported. But wherever there were disturbances merchants closed their stores.

## Syrians, Lebanese clash in Tripoli

BEIRUT (Reuters). — Gunbattles erupted yesterday morning between Syrian troops and Lebanese militiamen in the north Lebanese city of Tripoli, security sources said. One person was killed and three were injured, security sources said.

Tripoli police said the trouble began Wednesday night when a Syrian checkpoint in Lebanon came under fire and shot back.

The Beirut sources said that the Syrians had been caught in cross-fire during a clash.

Association of Americans and Canadians in Israel  
Alkalai Street, Tel. 636932, 669598

## The Jerusalem Region

wishes to announce that, due to the overwhelming demand for tickets for the Annual Meeting, we have changed the agenda, as follows:

7.30 p.m. (sharp) Business Meeting  
9.00 p.m. (sharp) PRESIDENT NAVON

Because of the larger number of participants, refreshments will not be served.  
Please note: Admittance to the business meeting up to 7.30 p.m. Seating for those wishing to hear only President Navon — between 8.30 and 8.55 p.m. For security reasons, entrance will be permitted to ticket holders only. Tickets available to AACI members at the AACI office on Sunday, March 13th between 4.00 and 8.00 p.m. Please bring your AACI membership card.  
First come, first served!

RECEPTION PROBLEMS OF JORDAN'S CHANNEL 6 (ENGLISH) CAN BE SOLVED!

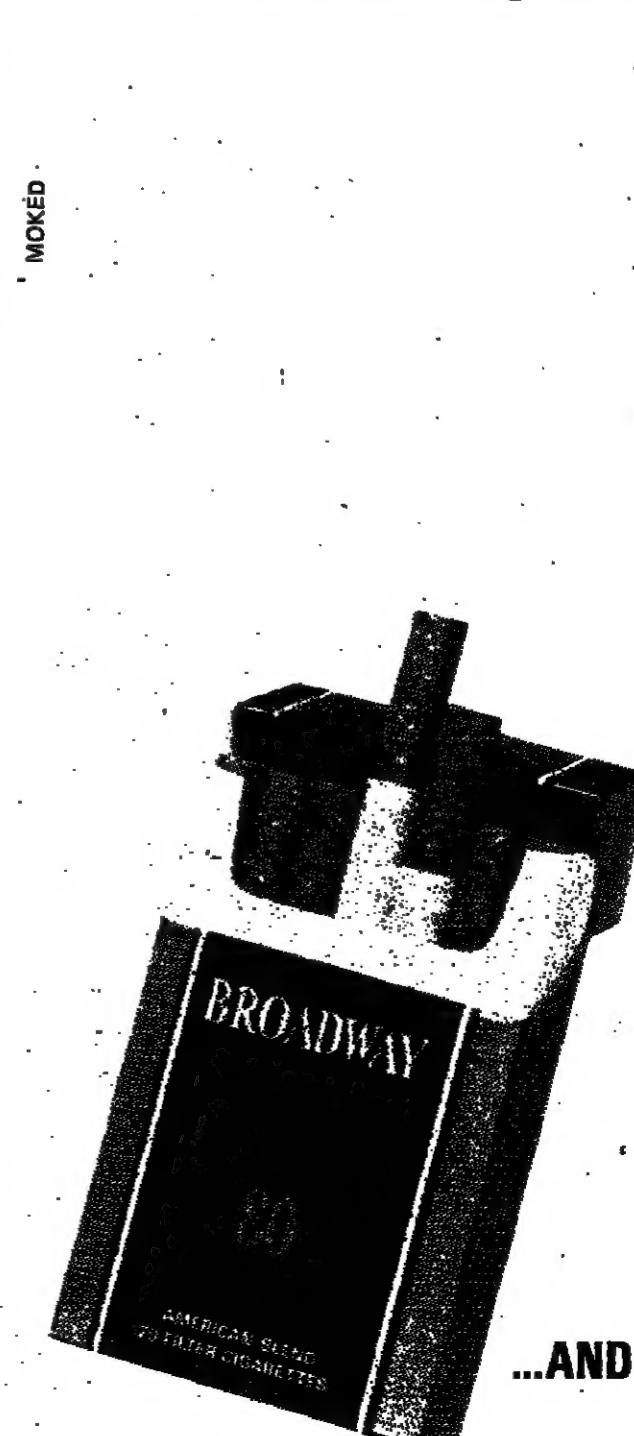
by ANTECO's special antenna for the new channel 11  
Tel. 03-45351, 45-354, 45-052

## OPEC price talks run into problems

LONDON (Reuters). — OPEC ministers postponed a planned third round of crisis talks here yesterday amid indications they had run into snags on sharing out oil production. Ecuadorian Oil Minister Gustavo Galindo told reporters the scheduled full meeting of the 13-member exporter group would be held today.

Sources close to the conference said a number of countries, including ideological foes Saudi Arabia and Iran, were still unhappy about the quotas that would be assigned to them within an expected OPEC production ceiling of 17.5 million barrels a day. (Earlier story page 4)

**BROADWAY 80**  
has been awarded the Monde Selection Gold Medal for outstanding international quality...



...AND YOU KNOW WHY

Please place in litter basket when you finish. Keep Israel tidy.



## The weather at major Swissair destinations

	10.3.83	MIN.	MAX.	C F C F
AMSTERDAM	9 40	13 55	Clear	
BRUSSELS	4 30	10 50	Cloudy	
BUEENOS AIRES	22 77	27 81	Cloudy	
CHICAGO	3 27	0 32	Shaw	
COPENHAGEN	7 45	9 48	Clear	
FRANKFURT	2 35	10 81	Clear	
GENEVA	2 28	16 61	Clear	
HELSINKI	14 7	3 27	Cloudy	
HONG KONG	16 61	17 70	Cloudy	
JOHANNESBURG	15 59	23 73	Cloudy	
LISBON	12 54	18 64	Cloudy	
LONDON	2 30	12 54	Clear	
MADRID	2 35	12 70	Clear	
MONTREAL	2 35	3 37	Rain	
NEW YORK	5 41	8 48	Rain	
OSLO	2 35	10 50	Cloudy	
PARIS	5 41	16 61	Clear	
RIO DE JANEIRO	21 70	26 79	Clear	
SAO PAULO	19 58	21 58	Clear	
STOCKHOLM	5 41	10 50	Rain	
TOKYO	4 38	9 41	Cloudy	
VIENNA	8 41	16 61	Clear	
ZURICH	2 35	16 61	Clear	

\* For the latest weather conditions, contact Swissair.  
Offices in Israel:  
Tel Aviv, 41 Ben Yehuda St. (03) 243350  
Jerusalem, 20 Jaffa St. (02) 225233  
Haifa, 2 Sea Road (04) 84555

**swissair**

## THE WEATHER

Forecast: Fair and warmer  
Outlook for Shabbat: Same

	Yesterday's Humidity	Yesterday's Min-Max	Today's Min-Max
Jerusalem	45	6-15	16
Golan	56	3-14	15
Nahariya	42	7-17	18
Safed	51	3-11	13
Haifa Port	—	10-—	18
Tiberias	58	5-19	21
Naureth	46	6-17	19
Afula	65	3-19	21
Shimon	37	3-17	18
Tel Aviv	60	8-19	20
B-C Airport	60	8-19	20
Jericho	49	6-21	22
Gaza	72	9-16	18
Beersheba	48	4-18	20
Eilat	31	10-25	26

## SOCIAL & PERSONAL

Writer Marosa di Giorgio of Uruguay yesterday visited WIZO's Jerusalem baby home and child care centre, accompanied by Nehama Ben-Horin of the world WIZO executive.

Yehak Rabin will be the guest speaker at the Haifa Engineers Club today at 1 p.m. Table reservations by phone, 04-674583.

The Israel Cancer Association volunteers will hold a casino night to raise money for equipment for Kfar Sava's Meir Hospital, tomorrow night at the Goldar Hotel in Netanya. For tickets call 053-22934 or 053-51191.

The annual general meeting of the South African Zionist Federation's Jerusalem branch will be held on Tuesday, March 15, at 8:15 p.m. at Mo'adon Ha'oleh, 9 Rehov Alkalai. The public is invited.

## Independent Liberals, Alignment sign merger

**Post Political Reporter**  
TEL AVIV. — A merger agreement between the small Independent Liberal Party and the Labour Alignment was signed yesterday.

The agreement was signed by Labour chairman Shimon Peres and the ILP's Moshe Kol. Mapam's Victor Shemtov and the Citizens Rights Movement's Shulamit Aloni will co-sign the agreement at a later date.

A joint committee will decide what places the ILP will be awarded on the Alignment slate of candidates for the Eleventh Knesset. The decision will have to be made at least three months prior to the elections.

The ILP members will have the freedom of vote on all issues of religion and conscience as well as on some labour questions, since the party supports arbitration in labour disputes. The ILP failed to elect any member to the Knesset in the 1981 elections.

**NOTICE TO STANLEY ROSE**  
With Stanley Rose, formerly of the City of Toronto, Canada, whose last known address was No. 4 El Al Street, Herzliya, Israel, please contact the undersigned immediately on a matter of urgent family business.

If anyone reading this notice has knowledge of Stanley Rose's whereabouts, will they please bring this notice to his attention, or send to the undersigned his current address where he may be reached.

Sanford World, Esq., c/o Consells, Brock Solicitors, 130 Adelaide Street West, Toronto, Ontario, Canada M5H 3C2. Tel. (416) 969-5404

# HOME NEWS

## Carter lashes out at Begin's policy

By MARK SEGAL and DAVID RICHARDSON  
Jerusalem Post Reporters

TEL AVIV. — In a strongly critical statement of Israeli policy, ex-U.S. president Jimmy Carter attacked the Begin government's interpretation of the Camp David agreement.

He charged that "48 hours after the treaty was signed, it emerged that Prime Minister Begin's attitude to the autonomy scheme contradicted the written text."

Carter, who was awarded an honorary doctorate at Tel Aviv University yesterday and later addressed a \$50 a plate dinner given by the university's Friends, was speaking at a closed meeting with university professors and leaders of the business community in a symposium on "peace in the Middle East."

He stated that the Camp David treaty involved both a withdrawal from Sinai and the conferring of the "rights of the Palestinians." While praising Israel's fulfillment of the withdrawal commitment, Carter registered his "profound disappointment" in the timetable on Palestinian rights, which he said also had caused great disappointment in Egypt, from where he had just returned.

He urged that the talks on the status of the Palestinians be treated as an integral part of the Reagan peace plan.

Participants in the meeting said that the ex-president spoke in a hard-hitting manner, although the famous Carter smile never left his face. Time and again he said "the essence of the solution to the problems of the Middle East lies in tackling the Palestinian problem."

The former chief executive "deeply deplored" the Israeli invasion of Lebanon and the resultant Lebanese civilian casualties. He said it had had a very negative impact on the western world and on Egypt, and was compounded by

Israel's non-withdrawal from Lebanon.

Carter spoke vehemently of his visit to the West Bank and meetings with Arab leaders there, reporting that he had been told that if they get their rights as inscribed in the Camp David treaty that Israel would become either the "Japan or Switzerland" of the Middle East.

When he was in Bethlehem on Wednesday, Carter had been shown a map indicating areas in which Arab construction is banned. This, he protested, was "certainly an aggravation of the situation."

Earlier in the day Carter drove from Jerusalem to see the deposed mayor of Gaza, Rashad Shawwa, and according to the former mayor, Carter confirmed his generally pessimistic view that he expressed the day before in Bethlehem.

The area around Shawwa's house was sealed off by troops, and security guards and the former president entered the Gaza Strip by a roundabout route to avoid the crowded refugee camps and settlements to the north of the town. Security forces reported scattered but generally minor disturbances from the Jebeliah and Nusseirat camps. In Rafiah there was a demonstration in the town square.

Carter refused to speak to the press afterwards, but Shawwa said last night that he had "reviewed the conditions of the people in the occupied territories and their grievances."

The ex-mayor asked Carter to convey the hopes of the Palestinians to President Ronald Reagan "and appealed for America's help in persuading or pressuring Israel 'to recognize our rights as human beings to a home and to self-determination.'"

Shawwa said Carter showed understanding of the Palestinian demands but said that given the structure of U.S. politics, it was very difficult to expect a president to pressure Israel. Carter's hope was that a

joint Jordanian-Palestinian willingness to enter the peace process could succeed in getting their demands through to the American people.

Carter was accompanied by U.S. Ambassador Samuel Lewis.

Carter, American Embassy and consular officials and representatives of Israel's foreign ministry were "snookered" into meeting a leader of one of the West Bank village leagues despite a strict U.S. State Department ban on any contact with the Israeli-backed organizations.

Carter stopped at Kiryat Gat on his way down to Gaza yesterday morning for a pre-arranged meeting with Herut MK David Magen.

Magen, who has recently established close contacts with the village leagues, introduced the former president to members of his local council. Then, without any warning, he presented "the mayor of a neighbouring town," Jamil al-Amia, the new chairman of the Hebron area village league and mukhtar of the village of Beit Ulla, which lies in the Hebron hills behind Kiryat Gat.

Amia made a lengthy speech in Arabic, which was translated into English urging Carter and the American administration to deal with the leagues. A recent visit to the U.S. by four members of the leagues was totally ignored by "official Washington." Within minutes of the meeting an item about it was broadcast on Israeli radio.

The surprise meeting embarrassed and angered the American and Israeli diplomats overseeing Carter's visit. "We were all neatly snookered," said one official last night.

The initiative for the meeting did not come from Amia, nor from the Judea and Samaria civil administration, which was nevertheless aware that it was to take place. The Foreign Ministry in Jerusalem also denied being involved.

## U.S. greets Syrian, PLO pledge to withdraw

By WOLF BLITZER  
Jerusalem Post Correspondent

WASHINGTON. — On the eve of the ministerial-level talks here designed to achieve a Lebanon-Israeli settlement, the Reagan administration yesterday welcomed fresh assurances from Syria and the PLO that they would remove their forces from Lebanon in conjunction with an Israeli pullback.

The State Department's top Middle East specialist, assistant secretary Nicholas Velotes, told the House appropriations subcommittee on foreign operations yesterday that Syria and the PLO publicly "reconfirmed" on Wednesday what they had privately indicated to the Lebanese government and others earlier.

Velotes went on to say that he expected the withdrawal of all foreign forces from Lebanon to take place by this summer, although he noted that U.S. troops assigned to the multinational peace-keeping force

in Lebanon would probably have to remain in the country until the summer of 1984.

The U.S. soldiers, together with others from France, Italy and Britain, will have to help maintain security in Lebanon until the Lebanese Army becomes strong enough to do so, Velotes said in presenting the administration's request for additional economic and military aid for Lebanon to the subcommittee.

As part of a supplemental aid request for the fiscal 1983 budget, the administration is seeking \$150 million in economic assistance for Lebanon plus another \$100 m. in military assistance. The military aid, he said, will be used to purchase 34 M-48 battle tanks, armoured personnel carriers, jeeps, trucks, machine guns, communications equipment.

A Pentagon official accompanying Velotes said the Lebanese Army has four brigades totalling

20,000 soldiers. The objective, he said, is to nearly double that number by the summer of 1984. Only then, he said, could Lebanon be expected to be able to maintain security throughout the country, thereby enabling the multinational force to leave.

The Lebanese Army now controls only Beirut, the rest of the country having been de facto partitioned by Israeli, Syrian, PLO and other Lebanese militia groups he said.

Velotes noted that Lebanon now has a great chance to re-establish its sovereignty throughout the country. Israel, however, was not credited for this development during the hearing. In fact, Israel's operation last summer was generally equated to earlier Syrian and PLO activities. Thus, David Obey (Dem.-Wisconsin) said: "Between Syria and the PLO, they almost destroyed the country, and Israel, for all practical purposes, almost finished the job."

## SHAMIR OPTIONS

(Continued from Page One)

principle: Israel's security versus Lebanon's sovereignty, and Israel's desire for normalization versus Lebanon's concern over Arab world reactions.

The sources argued that the Lebanese contentions regarding sovereignty were specious: If Lebanon agreed to the limited, temporary security arrangements that Israel was proposing, there would be no infringement of sovereignty, but rather an agreement entered into willingly by two sovereign states.

The sources were plainly angered by Velotes' reported comment, in congressional testimony this week, that Lebanon was likely to regard even the notion of daily IDF patrols as an infringement of its sovereignty.

Regarding the free flow of persons and goods, these Israeli sources said Israel was conscious of Lebanon's sensitivity and was anxious to accommodate Lebanon's Arab world concerns. But Israel was not prepared to make do with a perpetuation of the present *ad hoc* arrangements at the border, unofficial and essentially transient. It wanted a formal agreement providing for a measure of trade and human contact between the two countries.

**SEEKING RELATIVES**  
I am looking for anyone related to Elia Erlich or the late Elia Goldstein of Bendary — Moldavia — USSR. Please contact: Mrs. Mollie Berstein, 2101 Walnut Street, Philadelphia, 19103, U.S.A.; or Joyce Berstein, King David Hotel, Jerusalem 911 March 13, Dan Carmel, Haifa, March 14-16; Dan Hotel, Tel Aviv, March 17-20.

## IDF plans include Lebanon stay

**Wolf Blitzer adds from Washington:**  
U.S. officials are anxiously awaiting Foreign Minister Shamir's arrival in Washington today. He is to be followed by his Lebanese counterpart, Elie Salem, on Sunday.

Officials stressed that the talks here — at least at the start — are likely to be bilateral, meaning between the U.S. and Israel and the U.S. and Lebanon. There are no plans now, they said, for three-way discussions, certainly not at the ministerial level.

Lebanese sources speculated that any three-way talks will be at a lower than ministerial level. Shamir is being accompanied by Foreign Ministry Director-General David Kimche, Israel's delegate to the troop-withdrawal talks.

Officials said it was still uncertain whether President Ronald Reagan would meet with Shamir and Salem. "A lot will depend on how the talks develop over the weekend," said one official.

Secretary of State George Shultz and special Middle East envoy Philip Habib will head the U.S. negotiating teams during the meetings. Habib's deputy, Ambassador Morris Draper, has also been brought home to participate.

Assistant Secretary of State for Middle East Affairs Nicholas Velotes, who said the recent Israel-Lebanon talks had been "very useful and very productive," again opposed the idea of a residual Israeli military presence in Southern Lebanon, noting that it would simply open the door for a similar Syrian presence in the Bekaa Valley.

## Arens appoints general as his military aide

**Post Defence Reporter**

TEL AVIV. — Defence Minister Moshe Arens yesterday named a brigadier-general as a military aide. Tat-Aluf Danny Yatom served in the tank corps and most recently headed the military branch of the defence establishment's research and development division.

Yatom is to be Arens' contact man with the IDF command. Arens is believed to have appointed an officer of divisional or corps commander rank to compensate for his own lack of military experience. Former defence minister Ariel Sharon had a lieutenant-colonel as a military aide.



Jimmy Carter takes an early morning jog on the walls of the Old City of Jerusalem yesterday. (Rghamin Israeli)

## Mubarak reaffirms Egypt's commitment to normalization

**Post Middle East Reporter and agencies**

Egyptian President Hosni Mubarak was quoted yesterday as reaffirming his country's commitment to peace with Israel and all relevant agreements — "including normalization."

Speaking to Egyptian newsmen aboard the aircraft that brought him from the Non-Aligned summit in New Delhi, Mubarak described last month's Palestine National Council call on Egypt to denounce the Camp David accords as a precondition for restoring ties with the PLO as "reckless, illogical and unrealistic."

Clearly piqued at the PNC position, which led to his refusal to meet with PLO chairman Yasser Arafat in New Delhi, Mubarak reaffirmed Egypt's commitment to "peace, the peace agreements and all relevant agreements" including "normalization" with Israel.

Mubarak's specific mention of Egypt's continued commitment to

"normalization" is especially significant in view of Israel's desire to resume talks on the stalled normalization process. It could indicate a thaw in Egyptian-Israeli relations possibly in retaliation for last month's FNC snub in Algiers.

Mubarak, meanwhile, indicated that Egypt would continue its efforts to persuade the PLO to form a joint delegation with Jordan to enter the peace process on the basis of the plan floated by U.S. President Ronald Reagan last September.

"Negotiation is the natural end for any war or dispute for obtaining rights and stopping the imposed status quo which harms their (the PLO's) negotiating position day after day," he noted, referring to Israel's accelerating settlement drive in the West Bank and Gaza.

Mubarak is reported to have discussed the joint delegation idea with Jordan's King Hussein when they met in New Delhi earlier this week in what was seen as a groundbreaking bid to end Egypt's isolation in the Arab world.

## CENSUS

(Continued from Page One)  
telephone and postal services — all part of the Lebanese infrastructure that largely collapsed during the 1975-76 civil war never existed in some areas of the South.

On page 3, the Mukhtars are asked to list the names and occupations of "the rich and important people in the village" and "names of politicians in the village."

Subsequent pages ask the total number of village residents and religious sects represented, as well as the names of men between the ages of 13 and 65, the names of pregnant women and the number of children and grandchildren per family. Page 6 is a form for listing names, ages and occupations of villagers working in other Arab countries.

Pages 15 and 16 ask the type of fuels used in the village and their purposes. They inquire about distribution of petrol and fuel oil which are used to operate motor vehicles, cooking stoves — and which can also be used in homemade explosives.

Page 25 asks the source of "black powder" (dynamite) used for quarrying stone.

Forms are provided to list the owners of cars, trucks and farm tractors, along with the model and licence-plate registration number.

The section on agriculture asks the size of cultivated land, the number of shepherds per village and the number of sheep per family.

The questionnaire concludes with a section on village history, including whether there have ever been local hostilities among residents and the names of any "antiquities with religious or archeological interest."

## Hammer cites need of school integration

**RAMAT GAN. —** School integration is a necessity if Israel wants to prevent an explosion in society, Education Minister Zevulun Hammer said yesterday at a seminar marking the opening of the Institute for the Advancement of Integration in Education at Bar-Ilan University.

Only by bringing children from different backgrounds together can misunderstanding, hatred and polarization between groups be avoided, the minister said.

Bar-Ilan University president Emanuel Rackman said Jewish religious ideals stress the equality of all individuals regardless of their background, and thus compel in-

tegration.

Prof. Yehuda Amir, director of the institute, said its work will not be limited to research. Successful strategies tried by teachers in the field will be studied and packaged for use by other teachers. New techniques will be developed for fostering social integration in the classroom and for tailoring academic content.

## DOCTORS

(Continued from Page One)

a formula offered yesterday by the employers, in coordination with the Justice Ministry, which calls for rescinding the back-to-work orders if the doctors undertake to voluntarily provide adequate staff for the hospitals and clinics. This would mean guaranteeing that about one-third of the normal staff would be manning the hospitals, it was learned.

But the major stumbling-block was the doctors' refusal to extend the arrangement to the neighbourhood health clinics and hospital outpatient clinics, a source close to the talks told *The Jerusalem Post* yesterday. The doctors contend that non-emergency treatment is available for a \$500 fee at the 80 temporary medical centres set up throughout the country in rented premises. By press time, this issue had still not been settled.

The acceptance of this formula would eliminate the pressure on Attorney-General Yitzhak Zamir to "enforce the law of the land." Zamir has stated repeatedly that such wholesale violation of the law cannot be allowed to continue and has warned that "appropriate legal steps will have to be taken soon." The deadline for implementing legal measures, which will include arrest, and the filing of criminal charges, is likely to be sometime today, it was learned.

The employers have so far been reluctant to bring in the police and escalate the tension, which would almost certainly dash any hopes of resuming negotiations. The doctors themselves have threatened to go en masse to police stations and turn themselves in if any arrests are made.

An agreement on this issue, with a voluntary return to work by at least some of the doctors, would allow the employers and the Treasury to circumvent the ban against negotiating with groups actively engaged in strikes.

But a source close to the talks said last night that the doctors were attempting to link progress on the legal issues with progress on the wage issue, and that this could snag the talks.

With an eye to encouraging the renewal of negotiations, the Tel Aviv District Court yesterday postponed its scheduled hearing on the extension of the interim injunction issued on Tuesday forbidding doctors from collecting fees while using public medical facilities. Judge Yitzhak Shilo will hear the petitions of the two sides today.

## MACCABI

(Continued from Page One)

never won a game in Italy. Considered in the light of the limited objective of at least edging Billy Milano in this game, they staged a strong recovery. After being down by 10 points at the interval, they gradually closed in on their opponents, and just before the end even led 68-67, only to see Billy nail the last basket.

Throughout the game, Billy were masters both in defence and attack. There was an air of despair about Maccabi, as if they realized that they were out-classed from the opening whistle.

Jack Zimmerman (22), Mickey Berkowitz (17) and Earl Williams (15) were the top scorers for Maccabi, while Meneghin and John Gianelli (16 each) led for the Italians. Zimmerman battled hard throughout, while Williams made a magnificent but belated effort to save the game in the second half.

With Ford Cantu whipping CSKA Moscow, the final in Grenoble on March 24 will be an all-Italian affair.

## Pessah pay cheques

Civil servants will be getting their March salaries before Pessah, which falls on the night of March 28.

This was decided yesterday by Acting Finance Minister Gideon Patt. Monthly salaries in the civil service are normally paid on the first of each month.

Education Minister Zevulun Hammer last night announced that teachers will also be paid before the holiday.

Our sincerest condolences to the

Ochs Family

on the death of our beloved

**CLAIRE OCHS**

a most valued co-worker of our organization in New York.

Sherut Nashim Social Women's Social Service

In deep sorrow, we announce the death of our dear

**MAX MARX**

The funeral will take place today, Friday, March 11, 1983, at 11 a.m. at the Sanhedria Funeral Parlour, from where the procession will leave for the Givat Shaul cemetery, Jerusalem.

The Family

On the first anniversary of the death of our dear

**MIRIAM BARR**

there will be a memorial service on Sunday, March 13, 1983 at 4.00 p.m.

Those who cherish her memory will assemble at the gate of the new Ramat Hasharon Cemetery at 3.45 p.m.

The Family

On the thirtieth day after the passing of our dear husband, father, father-in-law and grandfather

**LUDWIG LEVY**

a Memorial Service and unveiling of the tombstone will take place on Sunday, March 13, 1983 at 4.00 p.m. at the Kfar Samir Cemetery, Haifa. A bus will leave from the deceased's home, 66 Hataishi Street, Haifa at 3.30 p.m. We thank all those who expressed their sympathy either personally or in writing.

The Family

Happy  
12th Anniversary  
Mouk

Love Muki

**CHOCOLATE STEINHARDT LTD.**

4 Soncino Street, Tel Aviv, Tel. 334985

Best wishes to all relatives, friends and colleagues in commerce.

אג שמח וכשר



# 850 policemen guard 1,000 demonstrators

By DVORAH GETZLER  
Jerusalem Post Reporter

Three men were arrested yesterday during a Jerusalem demonstration by the Committee Against the War in Lebanon to mark the Shabbat (month of mourning) since the death of Emil Grunzweig, by a grenade thrown at Peace Now demonstrators outside the Prime Minister's Office.

Police and Border Police fielded 850 men to guard the demonstration, under the personal command of Tel-Nitzav Rahamim Comfort.

Long before the 1,000 demonstrators marched from Zion Square, Border Police armed with Uzi submachine guns and riot batons were patrolling the entire route to the government Kirya — the same route taken by Peace Now, exactly four weeks before. On the roofs of buildings lining Rehov Ben-Yehuda stood more Border Police, guns at the ready.

Yesterday's march followed the High Court ruling on Wednesday that it could be held. Earlier in the week, the police had refused the committee permission to march along the Peace Now route, saying they would license only a memorial gathering.

Two of the three arrested were demonstrators, one of whom, according to the police spokesman, hit a person in the crowd with his placard, breaking the man's nose. Another man in the crowd was arrested for possessing a knife, and the third man, a demonstrator, was arrested for refusing to identify himself to the police.

While last month's demonstration, held in the week that the Kahan commission issued its findings on the massacre in the Beirut refugee camps, was marked by verbal and physical violence from the outset, yesterday's march aroused little

reaction from Jerusalemites. There were only isolated and sporadic shouts of "Traitors" and "PLO supporters!"

At the spot where the grenade was thrown last month a minute of silence was observed and a wreath was laid. A committee leader made a short speech, but a senior police officer angrily told organizers that this was against the terms of the licence. The demonstration broke up. The organizers will be prosecuted for breach of the licence, police said last night.

MK Charlie Biton got into heated argument with plainclothes police who arrested the demonstrator who refused to identify himself. Biton said he was a slum neighbourhood activist who "had been doing no wrong." Biton and the police traded insults in what was the fiercest exchange of the evening.

The police expect shortly to announce positive results in their investigation of Grunzweig's murder. Inspector-General Rav-Nitzav Arze Ivztan told a press conference in Nazareth yesterday, itm reported.

A study room in Grunzweig's memory was dedicated yesterday by Na'amat at the Ayanot agricultural high school near Nes Ziona.

A show of original prints by 30 leading Israeli artists marking the murder of Emil Grunzweig opened at the Jerusalem theatre last night and will remain on view till next Thursday. Proceeds will go to establishing a fund for promoting tolerance among youth.

Prints from the same series can be seen in Tel Aviv at the Dvir Gallery from tomorrow evening. Exhibitions are also scheduled for Haifa and Beersheba.

The Hebrew University is to hold a meeting in Grunzweig's memory at 6.30 p.m. on Sunday in the auditorium of the Truman Research Institute on the Mt. Scopus campus.

## Court order may help farmers hunt gazelles

The High Court of Justice yesterday issued an injunction against the minister of agriculture and the Nature Reserves Authority, giving them 30 days to explain why they should not permit farmers in the north to hunt gazelles which eat their crops.

The application for an order nisi was made by kibbutzim Ein Gev, Tel Katzir, Ha'on and Moshav Ramot after authorities forbade them from thinning out the gazelle herds which destroy crops, after

other measures failed to keep them out of fields and orchards. The gazelle is a protected species.

The order requires the ministry and the authority to justify their prohibition against controlled hunting of the gazelles, which would limit agricultural damage estimated in millions of shekels each year. The order also requires the authorities to explain why they should not fence the agricultural land at government expense to protect the crops from the gazelles. (Itim)

## Electric Corporation strike cancelled

HAIFA. — The 24-hour warning strike planned for Sunday by employees of the Electric Corporation was called off yesterday. It followed an agreement with the Energy Ministry over management of a sabbatical study fund for the corporation's administrative staff.

The strike had been called to protest the ministry's delay in seeking governmental approval for setting up a private company to administer the fund, which employees began contributing to five years ago.

RELATIONS. — Some 120 kindergartners from Tel Aviv visited yesterday with an equal number of five-year-olds in Tira in an encounter arranged by the Brit Bnei Shem League, a private organization which fosters understanding between Arabs and Jews.

## Suspicious luggage contained greenbacks

EILAT (Itim). — A suspicious piece of luggage left at the Eilat Sonesta Avia Hotel was placed in a security pit by a hotel detective, but when no explosion occurred after two hours, the unclaimed bag was opened.

To the shock of hotel officials, they found that the bag contained, besides personnel effects, several thousand dollars in cash. An elderly woman later claimed the bag.

## Allenby Bridge closed

The Allenby Bridge used by tourists to cross the Jordan River has been washed out and closed to traffic. The border crossing station has been temporarily moved to the Adam Bridge, 40 kilometres to the north.

Tourist Ministry sources believe the Allenby Bridge will be functioning again shortly. (Itim)

## THE HISTORIOGRAPHY OF THE HOLOCAUST

The Conference will deal with various aspects of the historiography of the Holocaust in Europe, the United States, and the Jewish world.

Participants: Prof. Mordechai Alshuler, Dr. Yitzhak Arad, Prof. Shlomo Aronson, Prof. Yehuda Bauer, Prof. Randolph Brahm (USA), Prof. Christopher Browning (USA), Prof. Daniel Carpi, Dr. Shalom Cholsky, Dr. Yehoshua Cohen, Reuven Dafni, Dr. H.W. von der Dunk (Netherlands), Prof. Yaffa Eliach (USA), Prof. Shmuel Ettinger, Dr. Yo'el Gelber, Prof. Yitzhak Greenberg (USA), Prof. Yisrael Gutman, Prof. Jorgen Haecstrup (Denmark), Prof. Henry R. Huttenbach (USA), Prof. Yeshayahu Jelinek, Dr. Elek Karsai (Hungary), Prof. Nathaniel Katzburg, Dr. Shmuel Krakowski, Dr. Otto D. Kulka, Dr. Dov Levin, Ze'ev Mankowitz, Dr. Dan Michman, Prof. Mattityahu Minc, Prof. Moshe Mishkinsky, Prof. Hans Mommsen (West Germany), Sara Neshamit, Dr. Shlomo Nezer, Dr. Dalia Ofer, Mrs. Dina Porat, Dr. Chaim Schatzker, Prof. Chone Shineruk, Dr. Shmuel Spector, Dr. Meir Sompolsky, Yehuda Tubin, Prof. Ephraim Urbach, Prof. Bela Vago, Dr. Aharon Weiss, Prof. Lem Yehil.

Sessions will start at 9.30 a.m. on Sunday, March 20.

Special evening session — Sunday, 8.30 p.m.

Chairman: Gideon Hausner — Chairman, Yad Vashem Council

Greetings: Menachem Savidor — Speaker of the Knesset

Dr. Yitzhak Arad — Chairman, Yad Vashem Directorate

Uriel Tal — On the conceptual framework of Holocaust studies

Tuesday, 8.15 p.m., discussion on the subject:

"The Final Solution" — Opinions and Dispute in Historical Research

Opening lecture: Prof. Hans Mommsen (Germany)

Sessions will be held at the Yad Vashem Auditorium, Har Haziqaron, Jerusalem.

The public is invited.

For additional details: Yad Vashem, Tel. 02-531202.

Anyone related to these children, or having knowledge of the whereabouts of relatives, is requested to contact the Karsfelds' representative in Israel at 02-835884 in the evening or before 7 a.m.

Information on Deported Children

In connection with the upcoming trial of Klaus Barbie, the Sons and Daughters of the Deported Jews of France, in cooperation with Beate and Serge Karsfeld, are seeking relatives of the following 41 Jewish children from the Children's Home at Izieu who were deported in April 1944 by order of Barbie, and were all exterminated:

Children deported from Izieu

Adelshausen Samuel 8.10.38, Mannheim 11 years old

Amant Jean 11 years old

Arnowicz Mila 18 years old

Baleam Jean 6.5.33

Baleam Mir 18.5.31

Benzayag Elie 11 years old

Benzayag Esther 29.4.31, Oran

Benzayag Jacob 1.9.35, Oran

Bulka Albert 28.8.39, Hungary

Bulka Marcel 28.9.30, Liege

Friedler Lucienne 5 years old

Gambel Edmond 19.5.34

Gershtein Liliane 11 years old

Gershtein Maurice 3.1.33, Nice

Hageron Georges 30.10.35, Vienna

Hirsh Arnold 18 years old

Kargman Lidore 29.3.34, Paris

Krochmal Liane 26.7.37, Vienna

Krochmal Renate 3.9.36, Vienna

Levin Max 28.2.39

Mercelstein Marcel 8 years old

Mercelstein Paulette 12 years old

Reiss Theo 17 years old

Sadovskii Gilles 11.9.33, Paris

Spiegel Marthe 27.8.33, Vienna

Spiegel Samia 30.3.35, Vienna

Springer Zygmund 8 years old

Telshman Amanda 11 years old

Telshman Max 13 years old

Wertheimer Otto 13 years old

Welter Charles 10 years old

Zuckenberg Emilie 5.5.38, Antwerp

Anyone related to these children, or having knowledge of the whereabouts of relatives, is requested to contact the Karsfelds' representative in Israel at 02-835884 in the evening or before 7 a.m.

Information on Deported Children

In connection with the upcoming trial of Klaus Barbie, the Sons and Daughters of the Deported Jews of France, in cooperation with Beate and Serge Karsfeld, are seeking relatives of the following 41 Jewish children from the Children's Home at Izieu who were deported in April 1944 by order of Barbie, and were all exterminated:

Children deported from Izieu

Adelshausen Samuel 8.10.38, Mannheim 11 years old

Amant Jean 11 years old

Arnowicz Mila 18 years old

Baleam Jean 6.5.33

Baleam Mir 18.5.31

Benzayag Elie 11 years old

Benzayag Esther 29.4.31, Oran

Benzayag Jacob 1.9.35, Oran

Bulka Albert 28.8.39, Hungary

Bulka Marcel 28.9.30, Liege

Friedler Lucienne 5 years old

Gambel Edmond 19.5.34

Gershtein Liliane 11 years old

Gershtein Maurice 3.1.33, Nice

Hageron Georges 30.10.35, Vienna

Hirsh Arnold 18 years old

Kargman Lidore 29.3.34, Paris

Krochmal Liane 26.7.37, Vienna

Krochmal Renate 3.9.36, Vienna

Levin Max 28.2.39

Mercelstein Marcel 8 years old

Mercelstein Paulette 12 years old

Reiss Theo 17 years old

Sadovskii Gilles 11.9.33, Paris

Spiegel Marthe 27.8.33, Vienna

Spiegel Samia 30.3.35, Vienna

Springer Zygmund 8 years old

Telshman Amanda 11 years old

Telshman Max 13 years old

Wertheimer Otto 13 years old

Welter Charles 10 years old

Zuckenberg Emilie 5.5.38, Antwerp

Anyone related to these children, or having knowledge of the whereabouts of relatives, is requested to contact the Karsfelds' representative in Israel at 02-835884 in the evening or before 7 a.m.

Information on Deported Children

In connection with the upcoming trial of Klaus Barbie, the Sons and Daughters of the Deported Jews of France, in cooperation with Beate and Serge Karsfeld, are seeking relatives of the following 41 Jewish children from the Children's Home at Izieu who were deported in April 1944 by order of Barbie, and were all exterminated:

Children deported from Izieu

Adelshausen Samuel 8.10.38, Mannheim 11 years old

Amant Jean 11 years old

Arnowicz Mila 18 years old

Baleam Jean 6.5.33

Baleam Mir 18.5.31

Benzayag Elie 11 years old

Benzayag Esther 29.4.31, Oran

Benzayag Jacob 1.9.35, Oran

Bulka Albert 28.8.39, Hungary

Bulka Marcel 28.9.30, Liege

Friedler Lucienne 5 years old

Gambel Edmond 19.5.34

Gershtein Liliane 11 years old

Gershtein Maurice 3.1.33, Nice

Hageron Georges 30.10.35, Vienna

Hirsh Arnold 18 years old

Kargman Lidore 29.3.34, Paris

Krochmal Liane 26.7.37, Vienna

Krochmal Renate 3.9.36, Vienna

Levin Max 28.2.39

Mercelstein Marcel 8 years old

Mercelstein Paulette 12 years old

Reiss Theo 17 years old

Sadovskii Gilles 11.9.33, Paris

Spiegel Marthe 27.8.33, Vienna

Spiegel Samia 30.3.35, Vienna

Springer Zygmund 8 years old

Telshman Amanda 11 years old

Telshman Max 13 years old

Wertheimer Otto 13 years old

Welter Charles 10 years old

Zuckenberg Emilie 5.5.38, Antwerp

Anyone related to these children, or having knowledge of the whereabouts of relatives, is requested to contact the Karsfelds' representative in Israel at 02-835884 in the evening or before 7 a.m.

Information on Deported Children

In connection with the upcoming trial of Klaus Barbie, the Sons and Daughters of the Deported Jews of France, in cooperation with Beate and Serge Karsfeld, are seeking relatives of the following 41 Jewish children from the Children's Home at Izieu who were deported in April 1944 by order of Barbie, and were all exterminated:

Children deported from Izieu

Adelshausen Samuel 8.10.38, Mannheim 11 years old

Amant Jean 11 years old

Arnowicz Mila 18 years old

Baleam Jean 6.5.33

Baleam Mir 18.5.31

Benzayag Elie 11 years old

Benzayag Esther 29.4.31, Oran

Benzayag Jacob 1.9.35, Oran

Bulka Albert 28.8.39, Hungary

Bulka Marcel 28.9.30, Liege

Friedler Lucienne 5 years old

Gambel Edmond 19.5.34

Gershtein Liliane 11 years old

Gershtein Maurice 3.1.33, Nice

Hageron Georges 30.10.35, Vienna

Hirsh Arnold 18 years old

Kargman Lidore 29.3.34, Paris

Krochmal Liane 26.7.37, Vienna

Krochmal Renate 3.9.36, Vienna

Levin Max 28.2.39

Mercelstein Marcel 8 years old

Mercelstein Paulette 12 years old

Reiss Theo 17 years old

Sadovskii Gilles 11.9.33, Paris

Spiegel Marthe 27.8.33, Vienna

Spiegel Samia 30.3.35, Vienna

Springer Zygmund 8 years old

Telshman Amanda 11 years old

Telshman Max 13 years old

Wertheimer Otto 13 years old

Welter Charles 10 years old

Zuckenberg Emilie 5.5.38, Antwerp

Anyone related to these children, or having knowledge of the whereabouts of relatives, is requested to contact the Karsfelds' representative in Israel at 02-835884 in the evening or before 7 a.m.

Information on Deported Children

In connection with the upcoming trial of Klaus Barbie, the Sons and Daughters of the Deported Jews of France, in cooperation with Beate and Serge Karsfeld, are seeking relatives of the following 41 Jewish children from the Children's Home at Izieu who were deported in April 1944 by order of Barbie, and were all exterminated:

Children deported from Izieu

Adelshausen Samuel 8.10.38, Mannheim 11 years old

Amant Jean 11 years old

Arnowicz Mila 18 years old

Baleam Jean 6.5.33

Baleam Mir 18.5.31

Benzayag Elie 11 years old

Benzayag Esther 29.4.31, Oran

Benzayag Jacob 1.9.35, Oran

Bulka Albert 28.8.39, Hungary

Bulka Marcel 28.9.30, Liege

Friedler Lucienne 5 years old

Gambel Edmond 19.5.34

Gershtein Liliane 11 years old

Gershtein Maurice 3.1.33, Nice

Hageron Georges 30.10.35, Vienna

Hirsh Arnold 18 years old

Kargman Lidore 29.3.34, Paris

Krochmal Liane 26.7.37, Vienna

Krochmal Renate 3.9.36, Vienna

Levin Max 28.2.39

Mercelstein Marcel 8 years old

Mercelstein Paulette 12 years old

Reiss Theo 17 years old

Sadovskii Gilles 11.9.33, Paris

Spiegel Marthe 27.8.33, Vienna

Spiegel Samia 30.3.35, Vienna

Springer Zygmund



## OAU summit scheduled to meet for 3rd time

NEW DELHI. — African leaders meeting here on the sidelines of the Non-Aligned summit conference decided yesterday to reconvene the twice-collapsed 19th summit of the Organization of African Unity in Addis Ababa from June 6 to 11.

The annual summit of the 50-nation African organization was to have met in the Libyan capital last year, automatically making Libyan leader Muammar Gaddafi OAU chairman.

The first attempt to open the summit collapsed in August because of a boycott by moderate African countries protesting the admission of the Algerian-backed Polisario guerrilla movement in the Moroccan-annexed Western Sahara. A similar boycott broke up the second attempt because Gaddafi refused to admit a delegation from the western-backed Chad government of Hissene Habre.

A 12-nation African "contact group" set up in Tripoli met in a New Delhi hotel under the chairmanship of Kenyan President Daniel arap Moi and set the dates for the third effort to convene the summit.

In other speeches at the conference, Argentina rejected self-determination for inhabitants of the British-held Falkland Islands, and the Soviet-backed Kabul government called for direct negotiations to settle the guerrilla war in Afghanistan.

President Spyros Kyprianou of Cyprus asked the 101-member movement to intensify efforts for an urgent solution of the Cyprus dispute following Turkey's 1974 invasion and occupation of one-third of the Mediterranean island.

In addition, the Non-Aligned countries agreed to convene a conference of their information ministers within six months to discuss practical measures for establishing "a new, more just and more effective international information and communication order aimed at correcting inequalities in the flow of information by ensuring... a free, wider and better balanced dissemination of information."

The time and location of the information ministers' meeting was to be determined by diplomatic contacts. (AP, Reuter)

## Rift on production quotas delays OPEC price accord

LONDON (AP). — The oil ministers of OPEC yesterday opened talks on the problem of dividing oil production among the 13 members. Earlier, they had announced a partial agreement on reducing prices.

Humberto Calderon Berti, Venezuelan oil minister, stressed to reporters during a break in the talks that any firm agreement hinged on the ministers' ability to settle a longstanding dispute on production.

Ecuador's oil minister Gustavo Galindo said the group had reached an agreement in principle on prices. Calderon and other ministers said they believed a full agreement was likely by late last night.

"We have a general understanding on prices, but we need to finalize it," Calderon said. Neither he nor other ministers would disclose the size of the planned price reduction, although sources said the

group was expected to settle on either \$29 or \$29.50 a barrel, down from the current base price of \$34 a barrel.

The cut in the benchmark price would be part of a package deal designed to end a crisis that has plagued OPEC for the past year. The goal is to firm up prices by eliminating a world oil glut.

Conference sources said last night that agreement had to be reached on individual quotas before the new price could be finalized. Disagreements on sharing out OPEC's dwindling share of the oil market led to the failure of the group's last two ministerial meetings in Vienna and Geneva.

SUSPENSION. — Sweden has decided to suspend aid to Zimbabwe because of the violence in Matabeleland, the Swedish government aid organization Sida announced yesterday.

## Turkish ambassador fighting for his life

BELGRADE (AP). — Turkish Ambassador Galip Balkar was in a deep coma yesterday as doctors fought to save his life after an Armenian gunman shot him in downtown Belgrade. Both assailants were captured by police.

The terrorists, Armenians carrying Lebanese passports, fired at the ambassador's car from close range as the vehicle stopped at a traffic light at a busy downtown intersection, just around the corner from the Turkish Embassy.

Police identified the two gunmen as Haroutiun Krikor Levonian and Alexander Elbekijan. Levonian was rushed to a hospital with injuries

suffered in the shootout with police. A police announcement yesterday said Elbekijan, 21, who managed to flee the scene of the shooting, was arrested late Wednesday, eight hours after the attack.

Balkar "is in shock and his condition is critical," hospital sources at the Neuro-Surgical Clinic here said.

The 47-year-old diplomat was hit by two bullets, one causing heavy damage to the brain, the second lodging near the spine after piercing the right shoulder. It took surgeons over two hours to remove the bullets. Balkar received over 36 blood infusion units, hospital sources said.

## Reagan seeks \$110m. for embattled El Salvador

WASHINGTON (AP). — President Ronald Reagan asked Congress yesterday for \$110m. in military and training aid for El Salvador, saying the military situation there "is not good" and that U.S. security is at stake.

In a speech expected to touch off a fierce congressional debate over the U.S. role over the beleaguered American nation, Reagan, however,

pledged not to send American combat troops to the country.

Reagan said El Salvador "is under strong pressure from armed guerrillas controlled by extremists with Cuban-Soviet support."

In appealing for funds, Reagan said that what is at stake in Central America "is the United States' national security."

## Brandt seen as scapegoat for SDU's poll disaster

BONN (Reuter). — West Germany's Social Democrats (SPD), stunned by last Sunday's election defeat, are preparing for a long political exile and hunting for scapegoats — with right-wingers castigating party chairman and former chancellor Willy Brandt.

After 16 years in government until last October, the last 13 as chief ruling party, the Social Democrats are only now realizing how hard the opposition benches are.

"The right could be in power for eight or 10 years," said one party worker.

Despite valiant efforts by its candidate Hans-Jochen Vogel, whom nobody is blaming, the party slumped to its worst result since 1961 with just 38.2 per cent of the vote.

## Soviets expel U.S. diplomat

MOSCOW (Reuter). — The Soviet Union yesterday declared a U.S. diplomat *persona non grata* on charges of espionage, the first time it had publicly taken such action against an American official for five years.

An announcement by the KGB security police said First Secretary Richard Osborne had been caught "red-handed" in Moscow on March 7 using espionage radio equipment.

A spokesman for the U.S. Embassy confirmed that Osborne had been declared *persona non grata* but would give no more information relating to the KGB's charges.

He said Osborne arrived in Moscow in August 1982 and was first secretary in the economic section. The diplomat had not yet left the Soviet capital, he added.

The official announcement, carried by the government newspaper *Izvestia* said that when Osborne was detained he was using a portable radio apparatus for transmitting information via the U.S. Marist communications satellites.

## Environment chief in U.S. resigns

WASHINGTON (AP). — Anne McGill Burford resigned Wednesday as chief of the embattled Environmental Protection Agency, and President Ronald Reagan said the resignation was "an occasion of sorrow for us all."

The announcement came shortly after the White House said it was releasing to Congress documents it had refused to turn over earlier in "congressional investigations of the agency."

"Without an end to these unfortunate difficulties, EPA is disabled from implementing its mandate and you are distracted from pursuing the critical domestic and international goals of your administration," Burford wrote the president.

Burford's resignation follows three months of turbulent relations between the EPA, Congress, the Justice Department and the White House.

At the heart of the matter was the EPA's \$1.6 billion "superfund" to clean up hazardous dump sites and charges that it had been mismanaged and manipulated for political reasons.

Burford was cited for contempt of Congress last December 16 after she refused, under orders from the president, to provide a House of Representatives subcommittee with documents on the superfund.

It lost because nearly 1.5 million working-class voters switched to Chancellor Helmut Kohl's conservatives while about 750,000 intellectual and young voters drifted away to the radical, ecologist Green Party.

The debate on how to win back these divergent electorates has reopened deep ideological rifts within the SPD which were smothered but not resolved after ex-chancellor Helmut Schmidt was unseated last autumn.

Not since the early 1960s have the Social Democrats been so completely excluded from power in West Germany.

Of the main federal states, they now hold only industrial North Rhine-Westphalia, which could go

in 1985, and many former big-city bastions have fallen to the Christian Democrats (CDU).

"We will have to rebuild from the town halls and parish councils," Vogel, 57, told SPD deputies after being elected opposition leader at their first post-election meeting.

One culprit for the defeat has already been found — party manager Peter Glotz, accused by aides of deserting the national campaign to look after his own constituency in Munich.

"Glotz will be gone this year," one SPD strategist said.

But right-wingers have their sights on a bigger scapegoat: MP Brandt, 69. They accuse the party chairman of alienating the SPD's traditional working-class voters.

They say it was Brandt's policy of making the SPD more receptive to anti-nuclear campaigners and environmentalists that drove the workers into the arms of the CDU.

Brandt's strategy was strongly opposed by Schmidt and caused frequent tensions between the party and his government which may have hastened his downfall.

The poll result was certainly a sharp rebuff to Brandt's vision of a "majority left of the CDU." But for the moment, the party has nobody of comparable stature to replace him.

Factional strife over the SPD's future course is likely to be aggravated by having to share the opposition benches with the Greens, a permanent thorn in its left side.

## Nkomo's wife detained by Zimbabwe police

HARARE (Reuter). — The wife of opposition leader Joshua Nkomo has been detained by police following her husband's escape to Botswana this week, informed sources said yesterday.

They said Joanna Nkomo, her daughter Thandwe and son-in-law John Ndlovu were picked up for questioning by the police in Bulawayo on Wednesday night. No further details were available.

The government said Nkomo had been hiding at Ndlovu's house and had fled to Botswana from there. Nkomo slipped out of Zimbabwe on Tuesday. The government which confiscated his passport last month, said he left by road disguised as a "fat old woman."

Nkomo, 65, alleged on Sunday that Prime Minister Robert Mugabe wanted him killed, but the govern-

ment denied this. The North Korean-trained Fifth Army Brigade raided Nkomo's house last weekend, killing his driver. Nkomo was away at the time.

Home Affairs Minister Herbert Ushewokunze said the ZAPU leader fled to Botswana because he was about to be formally charged with breaking laws covering law and order, currency and gems.

Ushewokunze said Nkomo should have reported to police in Bulawayo on Tuesday to be formally charged with breaking laws covering law and order, currency and precious metals.

The state-controlled *Herald* newspaper, meanwhile, accused Botswana of complicity in Nkomo's flight.

"By admitting Joshua Nkomo and others illegally and encouraging

other Zimbabweans to do likewise, Botswana is in fact declaring war on us," the paper said in a front-page editorial.

In a 45-minute speech to the non-aligned summit meeting, Mugabe denounced the "cold-blooded massacres" in South African military incursions into neighbouring countries, while "inside South Africa itself, the racist regime continues relentlessly on its course of inhumanity and the unrestrained oppression of the mass of the people under its ferocious domination."

In New Delhi, meanwhile, Mugabe delivered a wide-ranging attack on South Africa and "imperialism" throughout the world yesterday, but made no mention of Zimbabwe's internal problems. (Reuter, AP)

## Court wants Sadat mafia punished

CAIRO (Reuter). — An Egyptian court yesterday demanded maximum punishment for three government ministers accused of involvement in a huge corruption network headed by the brother of the late president Anwar Sadat.

The demand was issued by the Court of Ethics, which last month sentenced 58-year-old Ismat Sadat and three of his sons to a year's detention for frauds alleged to have netted 125 million Egyptian pounds (\$55.7 million).

In a 161-page statement explaining its judgement the court, set up by the late president to deal with political foes, described Ismat and his sons as "a mafia gang which sprang up... and spread corruption everywhere at a time when the Egyptian people were suffering."

The three government members named in the statement were Supply Minister Ahmed Nouh, Industry Minister Fuad Abu Zagha and Communications Minister Soliman Metwalli Soliman.

All three were accused of abetting swindles in the later days of Sadat's rule. The charges could open the way for President Hosni Mubarak to reshuffle his cabinet and demonstrate his determination to erase corruption from Egyptian society, political analysts said.

One of the charges was that Soliman provided the Sadat family with so many telephone lines and radio links that their communications channels were half as extensive as those of the entire government.

The three government members named in the statement were Supply Minister Ahmed Nouh, Industry Minister Fuad Abu Zagha and Communications Minister Soliman Metwalli Soliman.

All three were accused of abetting swindles in the later days of Sadat's rule. The charges could open the way for President Hosni Mubarak to reshuffle his cabinet and demonstrate his determination to erase corruption from Egyptian society, political analysts said.

One of the charges was that Soliman provided the Sadat family with so many telephone lines and radio links that their communications channels were half as extensive as those of the entire government.

The three government members named in the statement were Supply Minister Ahmed Nouh, Industry Minister Fuad Abu Zagha and Communications Minister Soliman Metwalli Soliman.

## Another building collapses in Cairo

CAIRO (AP). — A five-storey building collapsed here yesterday in a north Cairo neighbourhood, killing at least nine persons and injuring another six, police sources said.

It was the second time this week that an apartment house had collapsed in the Egyptian capital. Last Sunday a 10-storey building fell on a villa, killing more than 20 people.

In yesterday's incident, rescuers were said to be digging through the debris looking for more victims.

The Sunday collapse was the subject of a cabinet meeting Wednesday. Ministers ordered the prosecutor-general to investigate the collapse and "take speedy legal action" against those involved.

British miners vote not to strike

LONDON (Reuter). — Britain's coalminers have voted overwhelmingly not to strike over pit closures, union leader Arthur Scargill said yesterday.

Scargill, announcing the official results of Tuesday's ballot, said 61 per cent of the country's 200,000 miners had voted against the strike call.

The vote was the third rebuff for Scargill in miners' ballots in just over a year. He had campaigned hard for a national strike.

CAPITAL. — The Ivory Coast government said yesterday it had decided to move the nation's capital from Abidjan to Yamoussoukro, President Felix Houphouët-Boigny's home town.

## Engineers ready space shuttle for lift-off

CAPE CANAVERAL, Florida (AP). — Space-shuttle engineers expect to complete the installation of Challenger's patched-up engines in the next few days, and officials say everything is still on target for a late-March launch.

The shuttle's four astronauts climbed into the flight cabin and

carried out a "flawless rehearsal" of launch-day activities culminating in a simulated engine ignition Wednesday, said spokesman Mark Hess.

Mission commander Paul Weitz complimented the launch crew on a "smooth countdown" and said the crew was looking forward to the real thing late this month.



At the dedication of the Marianne and John H. Slade Department of Orthopaedic Surgery at Shaare Zedek Medical Center in Jerusalem on March 10, 1983.

Speaking at the ceremony, Mayor Teddy Kollek said that he was pleased that the Slades have chosen Shaare Zedek because it is "an extraordinary institution renowned for the special way patients are treated."

Mr. Chaim Kahn warmly expressed the gratitude of the Shaare Zedek International Board of Directors, and Acting Director General Prof. Arnold J. Rosin presented the donors with a scroll of honor.

Responding, Mr. Slade referred to the joint roots he and his wife and Shaare Zedek have in Frankfurt, and said that they felt honored, privileged and moved by their unforgettable visit to Shaare Zedek and Jerusalem.

In the picture, left to right: Mayor Teddy Kollek, Marianne Slade, Prof. Arnold J. Rosin and Mr. John H. Slade.

(Communicated)

## A Seder to remember at the 5 star Laromme Hotel

There will be a notable Pessah Seder this year, at the Laromme Jerusalem. It will be conducted by Cantor Arye Goldberg, supported by a choir. The menu will be rich, varied and festive — strictly kosher.

Bring the family to celebrate Passover at the 5 Star Seder Pessah at the Laromme Jerusalem Hotel (March 28).

Please reserve early. Food and Beverages Department, Tel. 02-663161, ext. 4292.

לרומ וירושלים  
laromme jerusalem

## Sports

### Badminton backsliders

By JACK LEON  
Post Sports Reporter

TEL AVIV. — Austria, Belgium, Malta and Spain have withdrawn from the 11th annual Plume d'Or International Badminton Team Championships, which are scheduled to take place at Kibbutz Hatzor, near Ashdod, in May. The entry has thus been reduced to Israel, France, Portugal, Switzerland and Yugoslavia.

"The future of the tournament unfortunately now seems in doubt, particularly following news of the withdrawal of defending champions Austria last week," Israel Badminton Association President Jeff Geffen told *The Jerusalem Post* this week. Before making a decision on proceeding with the two-day event, he was asking the remaining four overseas entries to confirm their participation.

The countries that had pulled out gave various "technical or financial reasons" for their actions, Geffen said.

The Brussels-based Plume d'Or grouping was set up in 1972 specifically for countries where badminton is a developing sport, and Israel is its only non-European affiliate. Israel has been competing for four years in the Plume d'Or tournament, which rotates annually between the grouping's member-nations.

Since last autumn, a 16-strong squad of men and women have been undergoing regular training for the championships, supervised by new IBA national coach Victor Yassin.

### Bullets hit Bulls

NEW YORK (AP). — Jeff Ballard hit 15 of 29 shots, including 10 in a row in one stretch, and scored 33 points to lead the Washington Bullets to a 110-92 National Basketball Association victory Wednesday night over the Chicago Bulls.

Eschewer in the NBA. Seattle defeated Boston 112-106, New York tripped New Jersey 103-92, Portland trounced Indiana 101-97, Milwaukee swamped Atlanta 109-100, San Antonio clipped Phoenix 106-105, Kansas City outscored Dallas 129-113, Denver bombed Utah 122-109 and Los Angeles beat San Diego 119-114.

Wednesday's victory was the third straight for the Bullets, who remained 24 games behind the New York Knicks in the battle for the final playoff spot in the Eastern Conference.

Gus Williams scored 30 points, including a go-ahead jumper with 2:30 left, and Jack Sikma added 25 to lead Seattle over Boston.

Tabor saturated

TEL AVIV. — Hapoel has been forced to postpone tomorrow's scheduled 31st annual Mount Tabor cross-country run, because of the recent torrential rain. The meet will now be held on March 26.

Winter tennis

By JACK LEON  
Post Sports Reporter

TEL AVIV. — The Israel Tennis Association's Sorek-Solomon winter tennis competition closes this week-end in Jerusalem and Tel Aviv. The men's competition takes place at the Jerusalem Tennis Centre, with play starting at 2 p.m. today and going on at 10:30 a.m. tomorrow.

The women's meet will be held at the Maccabi Tennis Court here, play beginning at 3 p.m. today and continuing at 10 a.m. tomorrow.

Scavolini win

PALMA (Reuter). — Scavolini Pesaro of Italy won the Men's European Cup-Winners Basketball Cup for the first time here last night with a comfortable 111-99 victory over Asvel Villeurbanais of France.

## TEL AVIV UNIVERSITY

The Annual School of History  
THE ALLON LECTURES 1983

A Lecture Series in Memory of the Late Yigal Allon  
Guest Lecturer: PROF. RICHARD LOWENTHAL

"Democratic Socialism in a Changing World"

PROGRAMME  
OPENING SESSION, March 13, 1983, 6.30 p.m.  
Chairman: Prof. Yoram Dinur, Rector

Lectures:  
Itzhak Ben-Aharon, "Social Democracy in Israel"

Prof. Richard Lowenthal, "Changing Conditions in the World Economy"

SECOND SESSION, Tuesday, March 15, 1983, 6.30 p.m.  
Chairman: Prof. Zvi Yavetz

Lecture: Prof. Richard Lowenthal, "Generation Change and Change of Values in the West"

THIRD SESSION, Thursday, March 17, 1983, 7 p.m.  
Chairman: Prof. Shlomo Ben-Ami

Lecture: Prof. Richard Lowenthal, "Changing Problems in International Relations"

The Lectures will be given in English.  
Auditorium 01, The Chaim Rosenberg School of Jewish Studies.

Entrance through Gate No. 1.  
The public is invited.

## Ta'anak for your Seder

A great variety of meat cuts, already koshered — turkey and chicken (glatt), corned beef, pastrami, smoked chickens, sausages, frankfurters, boerewors, and biltong.

Ta'anak — the meat emporium of the capital, under the strict supervision of the Jerusalem Rabbinate — kosher for Passover.

Phone us and have your order delivered, or come to our spacious store at

6 Nejarah St., Givat Shaul, Jerusalem, Tel. 02-535156/7/8

Also available at Super-Sol stores in Jerusalem, and selected delicatessens.

U-JETT

LAST CHANCE — LEAVING MARCH 16  
MUST SELL APARTMENT! ALL OFFERS CONSIDERED

Don't miss the opportunity to buy a 3 1/2 room apartment for a reasonable price. Owner must sell View, quiet, I'm waiting for you daily from 12 noon.

Also, selling contents: Maytag washer, cassette radio, Commodore 64 Microcomputer, older fridge/chairs, small items, etc., etc.

1/32 Hananvi St., Ramat Hasharon daily (not before noon).



# The Camp David chill

PUBLIC FACES / Mark Segal



Jimmy Carter



Rosalynn Carter



Menachem Begin



Dan Patir



Aharon Barak



Avraham Tamir

THE CHILL that dampened "the spirit of Camp David" seems to have affected Rosalynn Carter as well. Mrs. Carter was ill, and did not attend Wednesday night's dinner hosted by U.S. Ambassador Samuel Lewis at the Jerusalem Sheraton's Teppanyaki Japanese restaurant.

Others who did not make the festivities included Prime Minister Menachem Begin and his chief of bureau, Yehiel Kadishai. But the party did include such other Camp David alumni as former defence minister Ezer Weizman; former Begin (and Yitzhak Rabin) media aide Dan Patir; former Begin military secretary Tat-Aluf Eshkol (Frolik); Poran; Tat-Aluf Dan Fehila; Weizman's military secretary at the Defence Ministry, Defence Ministry planning chief Avraham (Abraham) Tamir; and Justice Aharon Barak, the attorney-general at the time.

I've heard that Barak spent much of the evening parrying ex-president Jimmy Carter's probing questions about unrest on the West Bank. The highest-ranking Foreign Ministry official at the Wednesday dinner was deputy director-general Hanna Bar-On, who was at the Catocin mountain presidential hide-away only on Erev Shabbat. At the time, Bar-On was No. 2 at the embassy in Washington.

Carter also felt unwell. I'm told that everyone started looking for their overcoats when Carter rose, thinking that the evening was over. This brought host Lewis to explain: "I've got a very important announcement." After a suspenseful pause, the envoy continued: "We've still got dessert to come." Everyone in the room fell back into their seats in laughter.

THERE WERE more people at Tuesday night's dinner, when Begin was the host. The guest list was much the same, but also included Camp David alumnus Eli Rubenstein, still the legal adviser to the foreign minister.

I've heard that the atmosphere was almost as cool as the Jerusalem evening outside the King David Hotel. Non-alumnus Dr. Yosef Burg did his best to warm things up with some of his famous anecdotes. Supreme Court President Justice

Yitzhak Kahane was also there, but Hebrew University vice-president (and ex-envoy to Washington) Simcha Dinitz did not attend.

THE ROUND of parties continued last night, with a Tel Aviv Hilton banquet hosted by Moshe Shamir, head of the Israel Friends of Tel Aviv University. Five-hundred well-wishers were due to fork out \$250 a plate, with the proceeds going to endow a "Carter Fund" to finance guest speakers' visits to the university.

It's no longer a secret that a minority of professors on the TAU Senate opposed the decision to give Carter an honorary Ph.D. Rector Dr. Yoram Dinstein clearly was em-

barrassed by the disclosure of the dissent. He told the opponents: "If Carter is good enough to be invited here as the guest of the prime minister, he's certainly good enough for us."

EVIDENCE UNEARTHED. Carter's claim that a settlement freeze for the entire period of autonomy negotiations was agreed on at Camp David has already been disputed by the Prime Minister's Office. Now more support for the Begin position comes from Dan Patir, who has interrupted his Camp David research in Washington to take home leave. Patir has uncovered, in a Washington monitoring service, the text of an in-

terview in which late Egyptian president Anwar Sadat acknowledged Begin's contention that the moratorium on new settlements was only for three months.

HEALTH PERMITTING, the Carters are due for yet another bout of nostalgia this evening, when they are guests of Ezer and Reuma Weizman for Sabbath-evening dinner. Somebody said that it was Ezer's turn to treat, after Jimmy had invited him onto Air Force One for "a dish of ice cream" just before the 1980 presidential election.

THE WEIZMAN LOBBY has reportedly intensified its efforts to get Ezer back into the political action. A pro-Ezer delegation — many

of whom, including Ashdod Deputy Mayor Yosef (Jo-Jo) Avitan, are known for their close ties to Deputy Premier David Levy — even called on Begin to get approval for a return of the prodigal pilot.

Another party rebel has been sending out signals to his old comrades, indicating his readiness to rejoin the ranks. We're speaking of former justice minister Shmuel Tamir, an ex-Herutnik even before he was an ex-Free Centre and ex-DMC man. Tamir recently turned down a Jerusalem Herut delegation's suggestion that he become the Likud candidate to run against Teddy Kollek.

Tamir politely declined, leaving those present at the meeting with the impression he'd just love to become an ambassador.

BUT TAMIR should not count on going to Washington, as the replacement for new Defence Minister Moshe Arens. The word is that Foreign Minister Yitzhak Shamir wants a professional appointee in the U.S. and a political one in London. Now that Foreign Ministry director-general David Kimche has turned down the Washington job, Ambassador to France Meir Rosenne has emerged as the favourite, with Dr. Reuven Yaron, the Herutnik chairman of the Israel Broadcasting Authority, slotted for the London job.

HAMMER'S CHOICE. If Yaron leaves the Broadcasting Authority, I've been told that Education Minister Ze'ev Hammer would like to give that job to the current vice-chairman, Micha Yonon. Yonon, a member of the NRP Youth Circles led by Hammer and Deputy Foreign Minister Yehuda Ben-Meir, recently suggested a Fifth Programme for Kol Yisrael. It would be called Kol Hatorah (The Voice of the Torah), and would broadcast only religious programmes.

THE UPCOMING presidential election has caused some NRP old-timers to recall a most quotable quote from former minister Dr. Yitzhak Rabin. Asked whether he'd voted, in a secret ballot, for party candidate Prof. Ephraim Urbach, Rabin replied: "Of course."

But you'd never catch me voting for him openly."

DECISION DUE. Defence Minister Moshe Arens is expected to make public this week his choice of a new chief-of-staff to replace Rav-Aluf Rafael (Rafal) Eitan. Though he's met with the three leading candidates — Aluf Avigdor (Yanush) Ben-Gal, Aluf (and deputy chief of staff) Moshe (and-a-half) Levi and Aluf Dan Shomron, Arens has not leaked a single clue about his preference.

EXPERIENCED HELP. In choosing his immediate staff, Arens relied heavily on the advice of Haim Yisraeli, who has been at the side of each of Israel's eight defence ministers — David Ben-Gurion, Pinhas Lavon, Levi Eshkol, Moshe Dayan, Shimon Peres, Ezer Weizman, Menachem Begin and Ariel Sharon.

Arens's spartan style has impressed ministry secretaries. One was overheard commenting that, unlike his predecessor, Arens does not order expensive delicacies — or any food at all — during working hours.

TIGHTENING THE BELT. Friction has emerged between Sharon and Finance Minister Yoram Aridor. Before the latter took off for South Africa and Hongkong, he vetoed the new minister-without-portfolio's request for nine staff aides. Aridor told Arik that he'd only get what the other ministry-less ministers get — a driver, a personal secretary and a spokesman/personal aide. Nor did the finance minister take kindly to Arik's request for a Tel Aviv office in addition to the space provided for him in Jerusalem.

SYMPATHY. Health Minister Eliezer Shostak made a surprising response to one physician's complaint. At the doctors' midweek Tel Aviv rally, Dr. Arye Amit related how, after he'd complained about low pay to the minister, Shostak said: "That's why I told my son-in-law, a fourth-year medical student, to switch to dentistry."

STAY-AT-HOME. Don't expect Egypt's first ambassador to Israel,

Sa'ad Mortada, to come back from his lengthy "consultation" in Cairo before he retires this summer. Monday's Cairo press indicated that Mortada's successor may be Omid Sirli, a soon-to-retire senior diplomat who has been his country's envoy to Bonn.

THE LAST-MINUTE postponement of Bolivian Foreign Minister Dr. Mario Velarde Dorado's Israeli visit did not cause the cancellation of the home leave of Israel's ambassador in La Paz, Arye Avigdor. Avigdor said that the Bolivian minister — who has rescheduled his trip for April — is a true friend of Israel, and was the driving force behind the Bolivian move to oust Nazi war criminal Klaus Barbie. Avigdor noted that the new Bolivian government regarded Barbie as a threat to Bolivian democracy, and found him undesirable because of his ties to the former military rulers and to the illicit drug trade.

THE DEATH of Arthur Koestler in far-off London triggered a flood of reminiscences from his old haunts in Kibbutz Heftzi-ba, where he was not accepted as a member in 1924. "We didn't accept him because he was such a miserable failure at fruit picking," kibbutz veteran Erika Unger recalled. "He was a very charming man but too much of an individualist to fit into the collective way of life. So we told him to go."

His old girl friend, Margit Kram, recalled that Koestler was a romantic youth who liked to climb up to the peak of Mount Gilboa, where "he would lie in some ancient sarcophagus and say the best way to see the country was from its graves."

LEFT. Asher Manly of Kibbutz Ma'ayan Zvi has been succeeded as editor of the Labour Party monthly *Migvan* by his deputy, Natan Ra'anana.

MEDICAL BENEFIT. A charity sale of paintings from the collection of Tova Eran and the late Hedva and Arye Friedman will begin tomorrow evening at Tel Aviv's Beit Ariela. Proceeds are designated for the anesthesiology department of Tel Aviv's Ichilov Hospital.

## Petro-pitfalls

TELEVIEW / Philip Gilon

EVERY TIME I see a news item about OPEC and the price of oil, I get very anxious about the possible impact of OPEC decisions on the destiny of J.R. Both on Israel and on Jordan he is literally going out on a barrel to corner the market so that oil will be unobtainable in Texas.

Israel is a couple of years behind Jordan, but J.R. is trying to drive oil into short supply, on Sundays on Israel and on Tuesdays on Jordan.

On Israel he is out to fix the Fowlers for stealing his baby boy, he is prepared to back his revenge to the tune of \$200m. — no trifle, even for a Ewing.

On Jordan, the family has taken the corporation away from him and given it to Bobby. To prove that Bobby is not worthy of stepping into Jock's riding boots, J.R. has become an advisor to an enormously rich oil heiress even though she has informed him that she would rather sleep with Bobby than with him. J.R. is so keen to get Bobby that he'll even swallow an insult like that.

THAT IS why I am so worried about J.R.'s deals. Suppose he buttons up all the oil in Texas — is there not a danger that Sheikh Yamani, the Ayatollah, Margaret Thatcher, the Nigerians, the Mexicans or the

Kuwaitis will dump their surplus oil in Texas?

It seems to me that all Bobby and Fowler need to do to circumvent J.R.'s oil corner is to do a keffiyeh and put through an international call to Riyadh or Teheran or Kuwait or Mexico City or Lagos or London to get enough oil to flood Texas. So I expect that poor old J.R. will end at the bottom of the well as usual.

Still, on Jordan, he may pick up a consolation prize — Sue-Ellen. A glutted for punishment, she's engaged to him again, and plans to remarry the ornery critter even though his eye is roaming like a bull-fallop herd over the Texas prairies.

For a moment I thought she was going to be saved from this sure-fire disaster — Dusty reappeared, looking blue-eyed and sincere.

But, alas, he had brought with him little Linda, who had worshipped him ever since she was only knee-high to a newborn calf and now he has married her.

Just a minute, I can hear those who watch only Israel ex-

postulating, he cannot marry her because he's impotent. "Ah, but since then his doctors have discovered that there was nothing physically wrong with him. The problem was psychological: the thought of having intercourse with Sue-Ellen had unmanned him."

Personally, I maintain that both Israel and Jordan should expunge Dallas from the television atlas.

It could be replaced by *The Chisholms*, a very good Western serial shown on Jordan on Friday evenings. It is largely about how the West was won in the last century.

The film would certainly inspire the heroic Israeli men and women who are settling the wild, wild east.

THE Pre-Eurovision Song Contest was beautifully staged, produced and directed. Dalia Mazar looked like a million dollars and Danny Pe'er like a million shekels. But the show, as entertainment, fell between so many stools that it reminded me of the pitfalls on a Hal Roach comedy.

First of all, it is unclear what these songs are supposed to be. They do not belong to any genre which I can think of. Perhaps the problem arises from the kind of people who are chosen to judge Eurovision contests. They are not experts on any kind of song, ancient or modern; they are a wide cross-section of diverse nonentities form-

ing a musically illiterate population. Songwriters and singers aim their songs at them. Hence the mess.

The pre-Eurovision has an even worse problem — it has to pass an Israeli collection of unfit judges before it tries its luck in Europe. Even the theme of the winning song, *Israel Ligei*, is of local interest only. Since the other participants in the Eurovision contest take it for granted that their countries still exist, the Israeli discovery will hardly excite them.

HAVING SAID all that, I hasten to add that I was really moved by the success of Ofra Haza, who sang the winning song. First of all, she looks wonderful and sings beautifully. Moreover, the fact that she came out of the Hatikva quarter to attain the heights of glory as a pop singer is inspiring. Later she was interviewed on Educational Television's five o'clock news show, and proved to be as intelligent, articulate, thoughtful and well-balanced as she is good-looking. I trust that I will end up with egg on my face, and that all Europe will endorse the life of Israel, sung by her, as a prize-winning pop song.

## Braving the storm for Eurovision

LISTENING IN / Ze'ev Schul

GALE-FORCE winds, hail storms and sleet knocked out some of the power lines leading to our mountain perch up in Western Galilee last Saturday night. As is typical of power failures — and water cut-offs — this happened at the worst possible moment.

It was touch and go between two songstresses in the Israeli contest to pick a candidate for the Eurovision contest. The TV screen had gone black and so we turned to my three-volt, battery operated transistor and listened in. Good old radio.

KOL YISRAEL's Haim Hecht is an excellent reporter. Most of his recent stories were enjoyable. The same cannot be said of his weather reports. First he fed us gloomy predictions about the fate of the Kinneret and how much was still required to bring it anywhere near its optimal level, not to mention the

calamities in store for us later, come summer. In the wake of last week's deluge, Hecht tried to undo his earlier reports with a lead of "the impossible has happened." Lo and behold, the Kinneret had risen 30mm. within 24 hours.

It happens every year. The first half of the rainy season usually yields most of its moisture on the western side of our watersheds. It's the second half of the season that benefits the Kinneret most. It has probably been that way since The Deluge.

Hecht quoted rainfall figures to substantiate his story, but the truth is that the totals vary frequently from one extreme (and year) to the other. There may, however, be a 100-year pattern to our winter seasons. Some of the experts have it that there were heavier rainfalls at the turn of at least three preceding centuries. Visible evidence includes the many ruined mills (once

powered by water wheels, which in turn were fed by potential streams) and dusty dry wadi beds.

LAST SUNDAY afternoon's *Deliberation* on the Second Programme brought us Deputy Ministers (Housing) Moshe Katav and (Social Welfare) Ben-Zion Rubin. It raised my blood pressure.

Rubin talked of a national apocalypse. There would be a fratricidal war in Israel (by the turn of the century at the very latest) unless more is done to improve the lot of Oriental Jews. "Sephardi Ride Now" seemed to be the theme. I couldn't help wondering where my new granddaughter would fit in if the Rubins and the Uznans have their way. She has a pair of Moroccan grandparents on her mother's side and a Yekke and a sabra with Polish roots on the other. Does being a sabra rate anything on the Rubin scale of worthiness?

## SPECTACULAR FOOD AND ALL THAT JAZZ!

Slip into the weekend early with the Fred Weigal Trio playing nostalgic jazz every Thursday from 9:00 pm in the Cellar Bar.

Friday evenings swing 'n' sway to the sounds of the 40's and 50's at our romantic Dinner-Dance.

Full-course CANDLELIGHT DINNER from 8:00 pm.

\$18 & V.A.T. SATURDAY BUFFET from 12-3 pm.

\$15 & V.A.T.

Our Cellar Bar is open nightly. Piano violin duo Sundays. Liz Magnes at the piano Tuesdays from 8:30 pm.

We honor American Express, Visa, Mastercard, Eurocard, and Isracard.

AMERICAN COLONY HOTEL Nablus Road, Jerusalem, 02-282421

### Housewives!!

This Pessah let the

CENTRAL HOTEL

6 Rehov Pines, JERUSALEM

do the cooking for you:

With one telephone call

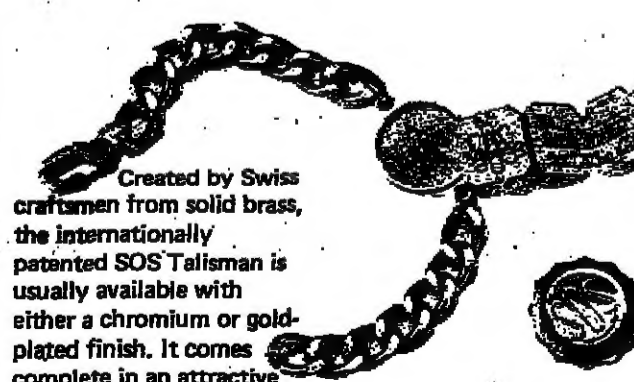
you can order all your Pessah meals

Strictly Kosher and ready to serve

For information, call Tel. 02-223111

## A Piece of Jewellery Which Can Save Your Life!

NOW AVAILABLE FOR THE FIRST TIME IN ISRAEL....



Created by Swiss craftsmen from solid brass, the internationally patented SOS Talisman is usually available with either a chromium or gold-plated finish. It comes complete in an attractive presentation box and makes a most acceptable and worthwhile gift.

SOS Talisman jewellery is worn by sensible people all over the world. It is for people who not only like looking their best, but who are aware of their responsibilities to themselves, their families and their friends. For them, their SOS Talisman gives them an added sense of security.

They rely on it to provide the emergency services — police and Magen David Adom — with vital information about themselves, even when they are unconscious or unable to speak.

The SOS Talisman's 'hidden extra' is the comprehensive information strip that is discreetly concealed inside the heat and water-resistant capsule. Made of special non-soluble paper, the strip contains your name and address, whom you wish to be notified in case of emergency, the name of your family doctor, your religion and your blood group. It also contains details of any allergies from which you may suffer, details of any current medical treatment you may be undergoing and the type and dates of any vaccinations you have had. In addition, there is plenty of space for any other information you may wish to give.

This is the kind of vital information that is so necessary for those who come to your assistance in an emergency. Their knowledge of it could save your life.

Wherever you go, in more than 32 countries your SOS Talisman is recognised and understood by those best able to help you. And it says so much about you. It says that you are smart, in more ways than one!

The SOS Talisman as a pendant, on a 22" chain, either chrome-plated or gold plated. The SOS Talisman as a men's or women's bracelet, chrome-plated.

Prices include VAT and mailing charges. Information about other Talisman Jewellery models is available from the mailing address.

Please fill out the coupon below and send it along with a check or money order for the correct amount to:

AMULET MARKETING, LTD. • POB 3089 • HERZLIA 46104 • ISRAEL

Description	Price	Quantity	Amount	Name:
Chrome-plated pendant with 22" chain	325 IS			
Gold-plated pendant with 22" chain	635 IS			
Men's bracelet — chrome-plated	400 IS			
Women's bracelet — chrome-plated	400 IS			

Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_ Total amount: \_\_\_\_\_

### IF YOU ARE A U.S. CITIZEN WORKING OR LIVING ABROAD...



#### Why call USEITS?

First, USEITS is local — only a telephone call away. We can be with you in hours — and that's days or weeks closer than your accountant back home. USEITS is a specialist in your tax situation. Philip Stein, an American CPA, specialized in expatriate tax law as both instructor and practicing accountant in the States until his recent relocation in Jerusalem. His expertise is proven and up-to-date.

And since we are fully qualified and experienced accountants, we can help you plan your total financial picture — now and for the future.

United States Expatriate Income Tax Service Philip Stein, Certified Public Accountant 9 O.S. 7928 Jerusalem, Israel

Telephone: (02) 537342, 532728

Write or telephone. I will be happy to make an appointment at your location and convenience.

You should acquaint yourself as soon as possible with many areas of the new Tax Laws which govern Americans overseas.

Let an expert at United States Expatriate Income Tax Service show you how tax planning while abroad can be one of the soundest financial decisions you've ever made.



HAVING RECEIVED many indignant letters in response to last week's article on the doctors' strike, and after speaking to a number of hospital doctors — who were on strike but present at their posts, treating patients — it is admittedly somewhat painful to persist with criticism of the strike and of the doctors' goals.

Part of this unease is clearly a result of my awareness that there is a large number of dedicated doctors in the system. The other part derives from the identity of the opposing side in the confrontation: a minister of health who has proven to be maddeningly ineffectual; and Treasury officials who are responsible, together with their boss who went off to Hongkong, for the shocking budgetary deprivation to which the hospital system in which so many of the doctors work has been subjected.

And yet the doctors are wrong, both as to goals and to tactics.

We have all become bored in recent years by the spectacle of per-

sonable representatives of various striking professions waving around their *lokshim*, their pay-slips, as proof of their penury, and at the opposing *loksh* tactics of employers and of the Treasury. Very rarely do these slips tell the whole story, or even most of it.

Where the doctors are concerned there is even more cause for scepticism. I for one automatically suspect anyone who hires professional public relations manipulators to plan and present their case to the public. The seeming sophistication of the Israel Medical Association in hiring the firm of Yisum Engineering and Management Systems to orchestrate their campaign, is good reason for the public's taking anything the IMA has to say in the present confrontation with more than a mere grain of salt.

NONETHELESS, there is no denying that the young doctors who are junior, and in some cases even senior, residents in the hospitals, are shockingly underpaid, and even

## PAINFUL PROTEST

By YOSEF GOELL

more shockingly overworked. The latter to an extent that could well place patients in their care in real jeopardy.

This is the part of the doctors' claims which is fully justified, and which hopefully will be met in whatever agreement finally emerges from the present confrontation.

IF THE YOUNG doctors are underpaid, this is not necessarily true of the senior doctors, and they should not be permitted to hitch a ride on the justifiable demands of their juniors.

I have been told time and again by truly dedicated senior hospital doctors over the last week that "the services we perform simply cannot be measured in money."

Which is just the point. The same is true of the services rendered to this country by hundreds of air force pilots, by thousands of tank commanders, infantry and paratroop company commanders, and by many scores of thousands of dedicated professionals in civilian life. There is no possibility of ever paying them their true worth.

True, in the last decade and more

these dedicated Israelis who give much more than they are paid for have been balanced by a growing number of fat cats who are outrageously overpaid, be they Yehoshua Peretz port workers in Ashdod, the El Al air crews, bank staffs, lawyers, dentists and large sections of the self-employed professional and business community.

It is understandable that some doctors are just itching to join this latter list of professionals who have been skimming the cream off an economy in which the standards of living are only made possible by begging for politically perilous charity from abroad. But the doctors should not be permitted to cross that line; nor, I would argue, should the thousands of socially responsible doctors among them permit their leaders to lead them in that direction.

Lokshim aside, I am told that department heads, who are close to the top of the pile in public medicine, have been receiving a

gross salary of between IS71,000 and IS75,000 a month. The increases the Treasury would agree to would raise this to IS85,000-1590,000. This is far from munificent, in terms of what the private market pays, but very handsome in the public services. It is a relatively fair goal to aim at if, at the same time, the worst abuses in regard to the younger doctors were eliminated, even if that would require the breaking of the limits imposed on the other public-service wage agreements concluded last year.

It is fair, because there are real limits to what one can award one profession and insist on withholding from the others. The doctors should be more aware than most that waiting in the wings for their settlement are the X-ray technicians, the nurses and others who are paning for the slightest evidence of the doctors overstepping the wage guidelines that have been decreed for everyone else in the public services, as an excuse to launch their

own strikes and sanctions. MOST OF the opinions I have expressed regarding goals are, of course, debatable: the doctors' tactics are beyond debate. Dr. Ram Yishai's performance at the doctors' rally at the Mann Auditorium on Tuesday was the depth of demagoguery; the mob behaviour of many of the doctors at that meeting was reminiscent of Ashdod Port and Ben-Gurion Airport at their worst.

There is a finite amount of money available for health services and for doctors' pay, in any society. There is no doubt that if the IMA toughens its attack, it may well succeed in squeezing out a bit more. The cost will be measured in the diminished self-respect of the doctors themselves and the lowering of the special respect in which the public at large continues to hold them. That is not measurable in money terms; but neither is it worth sacrificing for mere money.

The writer is a member of The Jerusalem Post editorial staff.

IT IS commonly thought that the "annexation" of the West Bank and Gaza is the most extreme course that an Israeli government could take. This is not true.

Formal union between the State of Israel and the areas now under military administration would be an act of unilateral force, but it would also involve a price: the populations of those areas would have to be given their rights within the central political system in Israel. They would have a prodigious voting strength; and if they chose to exercise it in support of an Arab list, they could create an Arab party in the Knesset numbering at least 25 members.

They would not have the "balance of power"; they would have the power itself. All Israeli politics would hinge upon the restless pursuit of the Arab voting bloc. The major decisions about Israel's future — about its defence, its education and its international policy — would be taken in Nablus, and from there in Damascus, Amman and Riyadh.

There is no exaggeration in the Labour movement's charge that such an annexation would quench the bright promise of a Jewish state, responsive in every major respect to the dreams, the hopes and the experiences of the Jewish people.

Annexation would be the death of Zionism. On a smaller scale it would spell defeat for the Likud. It was proved in the 1981 elections that Arabs who vote do not vote for Menachem Begin, who has no interest in their national ambition, in their tongue, their culture or in any of the forces that inspire their history.

But since the Likud leaders are capable of understanding the electoral results of annexation for Israel as a whole, and for themselves in particular, we may absolve them from the intention to "annex."

Their intention is more extreme and outrageous: their proposal is to perpetuate the present situation. They want the territory, not the people that lives on it. The million and a quarter Palestinians would be excluded from the central

## Camp David revisited

By ABBA EBAN

parliamentary system of Israel, either by preserving the constitutional situation in suspense, or by offering them the giggardly "autonomy" proposed by the Israeli delegation in the defunct autonomy talks.

There is no similarity between the Begin view of autonomy and the Camp David agreement. In the Camp David agreement, autonomy is a subsidiary theme, not the main issue. It is envisaged as an interim arrangement to enable the Israeli administration to "disengage" in preparation for the major act in the

drama. The most profound and significant provisions of the Camp David agreement are those that refer to the permanent settlement. This settlement is not traced in precise territorial terms but it is delineated with great precision from the constitutional and diplomatic viewpoints.

In the Camp David text, the determination of the permanent status of the West Bank and Gaza is not a matter for Israel's unilateral or exclusive will. It is an issue to be negotiated and agreed between

Egypt, Israel, Jordan and the representatives of the Palestinians themselves. Even an agreement so reached would lack validity unless it were ratified by the inhabitants.

Camp David provides that any agreement by the four participants in the negotiation would have to be submitted to a vote by the Palestinians, who thus have the dominant role in the future of the areas concerned. Israel is given no greater status than Egypt and Jordan, and a lesser one than the Palestinian inhabitants.

THE BEGIN government "solves" the contradiction between the Camp David agreement and its own policy by the simple device of ignoring it. The evasion began with the bizarre letter from Mr. Begin to former president Jimmy Carter in which the "Palestine people" is "translated" as "the Arabs of the Land of Israel."

This is not a translation, but a forgery. "Palestine" is not the same as the "Land of Israel"; in the modern political lexicon these two terms are antithetical. Words have an associative meaning, and not merely a lexicographical definition. When you say "Israel" you conjure up a Jewish complex of associations. When you say "Palestine" you are saying something different, separate and opposed, something deeply rooted in Arab dreams. 1983 is not 1922 and the semantics of the Mandatory era are grossly irrelevant.

It is what Mr. Begin signed in the English text together with Sadat and Carter that constitutes our contractual obligation. Nor is the omission of the word "people" a mere linguistic oversight in Mr. Begin's "translation." It is a dynamic word, full of historic, political and juridical significance. If Mr. Begin cannot face it in Hebrew, he should not have signed it in English.

THE CENTRAL question about the Camp David agreement is whether the Israeli government is willing to regard the permanent status of the West Bank and Gaza as open for determination and agreement in the future, and not something that has been predetermined in the past.

Unfortunately, it is clear that Israeli governmental policy is so distant from Camp David that when Likud spokesmen invoke the agreement they are rather like Casanova invoking the Seventh Commandment. This contradiction came to expression in the Knesset last week

when Foreign Minister Yitzhak Shamir fulfilled his reputation for violent dogmatism ("that's how it's going to be").

He said: "We have not annexed Judea, Samaria, and Gaza and we are not going to annex them, since you don't 'annex' what already 'belongs' to you." (Knesset Proceedings, March 3, 1983). He then turned his eyes heavenwards and sanctified the name of the Camp David agreement of which he was — and is — the most resolute foe.

The essence and gist, the heart and core of the Camp David agreement is that the territories at issue do not yet "belong" to anybody. To repudiate this principle is to make the agreement a "scrap of paper."

THE CERTAINTY that a government is now in power in Israel that is resolved to revise and violate the Zionist dream lies at the root of our political and spiritual confusion.

If the territories and populations of the Arab populated areas in Judea, Samaria and Gaza "belong" to Israel, then our country is doomed to become something totally different from anything that exists on the surface of the globe: a democratic society that proposes to exercise a permanent, coercive control over a people recognized as a separate people by the whole world and by Israel itself, through its signature the Camp David accords ("the legitimate rights of the Palestinian people").

No other government in the democratic world is caught up in so sharp a contradiction between the policy that it pursues and the international obligation that it has signed.

The central principle in the platform of the Labour Alignment states that we oppose the idea of permanent rule over the Arabs of Judea, Samaria and Gaza. Nothing could be more grotesque than for a party that embraces this principle to seem to be seeking ministerial jobs under a prime minister who believes the diametrical opposite of that principle.

The danger has been averted, not because Mr. Begin did not invite us to join him, but because the majority of the party would have refused even if he had asked. The goat has been taken out of the room, but the smell remains.

The position of the Labour movement against making Israel as a state with two systems of law, two levels of rights, two concepts of obligation — one for Jews and one

for Palestinian Arabs — is therefore intact. But it is not always expounded or pursued with sufficient tenacity or persistence.

In the territories themselves, we see the daily enactment of the moral paradox. What is permitted in the area of Israeli law is forbidden in the territories under military control. Here there is democracy, parliament, courts and the principle that "government derives its just power from the consent of the governed." Over there — no democracy, no parliament, no legal recourse and the total subjection of the governed to the governors, with no thought of consent.

Could there be a more terrible nightmare than a democracy created by the Jewish people governing a neighbouring community by coercive means that it would abhor and reject if they were proposed for its own governance?

ON THE third anniversary of Yigal Allon's death I reread the article that became his testament. After rejecting the idea of an undivided Eretz Yisrael on practical grounds, he addresses himself to the moral issue:

"There are additional reasons for rejecting the idea of an undivided Eretz Yisrael. They are reasons of principle and of practicality."

In such a state, the Jewish people would be governing a community of more than a million Arabs, who are not and do not wish to be citizens of our state, and who do not want its rule.

Moreover, justice requires that this ethnic and religious community, more than a million strong, should have the right to fulfill its wish to live under Arab sovereignty.

Thirdly, a binational state with so large a minority, constantly growing both in relative and absolute terms, harbours the clear danger of violent conflicts in the future like those that have occurred in Iraq, Cyprus, Lebanon and Northern Ireland.

Finally, even the most enlightened nations and those most friendly to Israel will not agree to Jewish rule over another nation against its will. Israel would inevitably be tainted with colonialist associations." (Kellin Shelvin, p. 162)

It is hard to see how an Israeli statesman can condemn a situation more vehemently than by describing it as "unjust" and "tainted with colonialism." This was not the Camp David vision, and it cannot become the Israeli reality.

in not giving any answers to these questions, in a definitive manner.

THE MINIMAL condition for political pluralism in Israel is that these questions be unanswered in perpetuity. With regard to the major present issue — the future of Judea and Samaria — the aim should be to devise a formula that would make a definitive determination of the final status of the territories unnecessary, if not impossible.

The great advantage of British parliamentary government, in the classic model, is for Israel a great menace — it makes decisions possible; it permits a party in power to carry out a preconceived programme; it grants the opposition status, while depriving it of the ability to prevent the government from having its way.

We should return to Israel's great political achievement of its formative period. This was the good sense to leave the big questions open. They generate a heat that is too great for the nation to tolerate.

The broad coalition of all legitimate interests, the party federalism of Israel's early years, was the institutional expression of a non-decision-making process. It meant that no basic decision could be taken that would affect a legitimate interest in society in a matter of crucial concern, without its acquiescence.

The non-decision-making process, at the price of immobility, preserved a broad national consensus by keeping those issues on which there was no consensus off the national agenda.

Today, we should reframe the discussion from the question of a government of national unity to one that recognizes our national diversity and provides a formula for learning to live with it.

The writer, a member of Kibbutz Degania Aleph, is a political scientist.

special aliya campaign under the auspices of the Deputy Prime Minister David Levi

## Do you have any friends abroad?

If you have a friend or relative living abroad, you can invite him to visit Israel — and we'll foot the bill!

Kochav Hashomron Ltd. will pay for the trip of any foreign resident who visits Israel and purchases an apartment in Emanuel during the campaign.

The life-style of Emanuel represents a major attraction for every observant Jew planning aliya to Israel. Designed from the very outset to serve the needs of the observant community, everything about Emanuel — its institutions, its streets, its residents, its children, its very atmosphere — is religious.

We believe that a realistic decision to live in Emanuel can only be made by visiting the city in person. That's why we're making this offer. Let your friends or relatives come to see Emanuel. Let them see the development work being done in and around the city, and examine the high standard of construction and environmental planning. Let them enjoy the unbelievable clear unpolluted air, and the magnificent view of the coastal plain of the Judean Mountains. Let them find out for themselves which Torah institutions are establishing centers here, and who are the people that have already decided to make their home in Emanuel.

We are convinced that for anyone who has ever dreamed of making a home in Israel — Emanuel offers a genuine opportunity that must not be missed.

If you have someone in mind who might be interested in this special offer, fill in the coupon below and send it to us or bring it in to our sales office. We will send the person concerned a full dossier of promotional material including details of the apartments, city plans, recommendations from leading sages, and so on.

We're certain that the recipient will be delighted to receive "regards" from you in this original way!

Please note:

If you wish to send further information directly to your friend or relative, please inquire at our office.

Any Israeli resident, whose relative purchases an apartment in Emanuel during the campaign, will be invited to attend all the festive ceremonies planned for foreign visitors.

Extra-special terms are also available for Israelis who decide to buy an apartment in Emanuel.



Kochav Hashomron Ltd., 106 Rabbi Akiva St., Bnei Brak

I would like to participate in the "Friends Abroad" Campaign. Please send further details and promotional material to the attached list of people abroad.

(N.B. Please write the names & addresses in clear bold English lettering on a separate slip of paper.)

(signed) Full Name \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_





Left — Hundreds of people came to the Jerusalem Plaza to take part in the symposium. Right — MK Shulamit Aloni chairs the second session. Panelists around her are (from left) Dr. Judith Reisman Bat-Ada, Dr. Dina Goren, Dr. Gerald Kromer and Jerusalem Post editor Ari Rath.

THERE ARE plenty of women working in the media today. They are journalists, radio and television announcers, directors, editors and writers of every genre. But they have very little to say about the direction or the content of the media because — for the most part — the decision-making jobs are still the preserve of men.

This fact became clear during the first half of the symposium "Women and the Media," which was sponsored by The Jerusalem Post and organized by the "Today" section. The seminar, celebrating International Women's Day, was held at the Jerusalem Plaza Hotel on Tuesday, and although 250 people had registered in advance, more than 800 showed up seeking admission. Some 700 sat or stood for the two sessions which lasted for more than six hours, with discussions from the floor reaching high-tension levels.

Sarah Honig, political reporter for The Post, posed a question that set a lot of the women who work in the media thinking on a new track. "Are we gaining a place in the media by our efforts," asked Honig, "or are we filling a vacuum left by men who are abandoning the profession?"

This thought takes on gravity when one considers that the first professional-level jobs that opened up for women were teaching and nursing. Today both professions are predominantly women's provinces and, in both cases, the top level policy-makers are men. The teacher is a woman, the principal a man. The nurse a female, but the hospital administrator — probably a male.

A good number of women at the symposium felt that there is a very real danger that, as salaries in this field become comparatively lower, the media will also go the route of teaching and nursing, and that the day may come when the workers in the media are women, and the management men. Or, as journalist Nirit Kahane of Haaretz, Ari and Korerer Roshit put it, "The fat cat in the room with the rug and the big

# Women and the Press

Woman's role in the media professions, and the image of women as portrayed by the media, were the subjects of a Jerusalem Post-Jerusalem Plaza symposium on Tuesday. D'vora Ben Shaul reports.

desk is probably male." Kahane, who spoke in the first session, also said that the road to success in the Hebrew press still is via the army. If you were a journalist during your army service, she said, then you have a good chance of getting a job. Since few girls manage to become journalists while in the army, they are at a disadvantage from the start.

This disproportion of women in key media jobs was borne out by Hedva Issachar of Israel Radio and by Vardina Erez of Israel Television, both of whom gave statistics indicating that the number of women who have a say in the media is small indeed. Both Issachar and Erez claimed that while women's and children's programmes are usually handled by women, other sectors have women on the staff — sometimes a majority of them — yet the top spots are all filled by men.

Yael Lotan, the "editor" of the "Today" section, who chaired the panel, said that the way women are often seen, or not seen, reminded her of a story told by the late Patrice Lumumba. Lumumba was in a pharmacy where he worked as an assistant. His white employer was out at the time. A customer came in, looked at him and said, "Isn't anybody here?"

Erez said that the news we see on television is the news seen through the eyes of a man, since only men cover the news in the field. She added that of the 10 video camera people employed, only one is a woman. The men object to women photographers because they feel they will "lower the standard."

But most of the professional women in the media agreed with

panelist Shuli Eshel, a documentary film-maker. Eshel, who after 11 years is finally producing — for the first time — a documentary of her own, said: "Sure you can succeed in the media. But you have to be a super-woman."

Eshel went on to tell her suggestions for documentaries dealing with housewives, Arab women, women in the kibbutz, and in the army, were all rejected. Eshel did make one film, ordered by her studio. She filmed what Ruth Resnick, head of the Shelter for Battered Women called "a wonderful, 12-minute documentary." The film never got shown, but when some time later the television studio did a film on rehabilitating prisoners, some of the very prisoners photographed were the husbands of the battered women in Eshel's film.

Resnick complained to Tommy Lapid, director-general of the Israel Broadcasting Authority, asking why he should devote time to the victimizer and not to the victim. Resnick recalled that he answered, "Ruth, you know I approve of men beating their wives." (Resnick declined to repeat what she said in the rest of that conversation.)

A joke is a joke, but many of the speakers who took the floor didn't find that to be so funny. Rachel Ostrovich summed up by saying that if women pretended that all the problems are solved, then they themselves are creating another myth.

Once discussion from the floor opened up after the first group of panelists spoke, it became obvious that the real, hard-core issues of concern were those relating to the

status of women and the special duties engendered by their biological roles.

Michal Zmora of Israel Radio, speaking from the floor, said: "It is not that there isn't a problem — in and out of the media — but I tend to look for the reason for the problem in myself. Many women are simply unwilling, and perhaps justifiably so, to assume the burden that top-level management entails. In many cases, they see that driving ambition can be very ugly, and they choose to step aside."

The main problem, she said, is that "instead of trying to demand half the existing cake, perhaps we should concentrate on baking a better cake to be shared."

But every person in the crowded room at the Jerusalem Plaza knew that there are no simple solutions to the problems with which our society is faced. Israel is a country that places a great amount of stress and responsibility on its men, for instance, in the area of national defence; the average man is, indeed, absent as many days a year for reserve duty as is his female counterpart for child and home care. The situation being as it is, it is hard to demand laws like those existing in Sweden, where a man is entitled both to a month of paternity leave when a child is born, and to as many days off to care for sick children as is the woman.

It was during the second half of the symposium, after a short break for a sandwich supper, that the issues that really bother women came to the fore. The second group of panelists spoke on how women are portrayed in the media, and on the effect the image of women in the

media has on our society.

Dr. Judith Reisman Bat-Ada, director of the Institute for the Study of Media and the Family, had prepared a slide show on these subjects. Because of her limited Hebrew, Bat-Ada asked Dr. Hanita Tsimrin of Tel Aviv University to lecture for her. The slides showed the gradual changes in the way women have been presented in Israeli magazines from the '50s until today.

There was no doubt that the image of women has shifted from that of a healthy, vital, creative woman to that of a faceless torso to be admired or exploited. In a study made of the first 40 issues of *Monline*, Bat-Ada's research team found that 80 per cent of the covers showed women, and of these, 95 per cent showed the women as victims (or, occasionally as victimizers).

"We see here a process," said Tsimrin, "that threatens women, children and the very fabric of our society."

The victimized woman as portrayed in these and other magazines, said Bat-Ada later, were so degrading that "when we now and then found a happy, bouncy sex symbol like Marilyn Monroe who showed none of the postures of the victim, we were delighted."

The image of woman is a mirror through which a society can be viewed.

Another panelist, Ari Rath, editor and managing director of *The Jerusalem Post*, raised the question of why women continue to participate in the creation of this image. Rath said that "even in a still male-dominated world, women can, to some extent, choose the image they project."

Rath also mentioned an article by Betty Friedan — "Twenty Years After *The Feminine Mystique*" — which appeared in the *New York Times Magazine* a few weeks ago. Friedan, author of *The Feminine Mystique* which helped spark the feminist revolution of the '60s, was recently described by Italian feminists as "a repentant feminist."

In her article, Friedan concluded by saying, "Who would have thought that the biggest movie hit of 1983 would be a picture called *Tootsie*, in which a male actor impersonates a woman so he can get a part in a soap opera, and becomes a better man as a woman... The sensitivity he acquired — sharing a woman's experience — made him a much better, stronger, more tender man... Putting together the male and female halves of our beings seemed to clean up the sex act."

Dr. Dina Goren, a communication expert from Tel Aviv University, said that the ruling class in a society usually manages to enforce the rules of their own game without actually using coercion. They do this, she said, "by ruling all attempts to change things, all protests, as 'nonsense.' Nothing is going to change, Goren added, until the rules of the game are changed.

Moderator of the second panel discussion, MK Shulamit Aloni, whose feminist feelings seem to have come out of the closet, launched a scathing attack on the advertisements — sorry, service broadcasts — seen on our government-sponsored television.

Referring to a current ad showing women in T-shirts — *sans bras* — juggling grapefruit in a movement synchronized with that of their own anatomies, Aloni said, "I will accept this ad as non-exploitive if they will also show a naked man running across the screen to advertise eggs (*betzim*)."

But the real issues — as usual — cannot be solved in a symposium. Does a woman have to be a super-woman in order to achieve the levels her skills deserve? And does she want to be a super-woman? Does the role of woman, as the mother of the future generations automatically exclude her from entering the corridors of power? If it does, isn't something wrong?

Walking through the crowded lobby after the seminar, the comments fell like rain. Journalist Adriana Gresham: "Of course my husband's baby-sitting. We share." Sally Ariel, video film director: "Working with a male camera crew is no problem after you beat them over the head a time or two."

Joanna Yehiel, "Today" editor: "When we speak of men and their attitudes, we're talking of people we like, some of whom we love... We have to keep the lines of communication open." Shoshana Doren, translator: "But we women raise sons. They have only mothers and female teachers and nursemaids for the first 10 or 12 years of their lives. Are we doing something wrong, that they think this way?"

Writer Sarah Landau: "Thirty-five years ago when I got my first newspaper job, this symposium could never have taken place. There weren't that many women in the media anywhere!"

Today is edited by Joanna Yehiel.

## EGYPT NOW!

**COME AND COMPARE THE POSSIBILITIES!**

We will tailor you a program and work out an itinerary to suit your budget, and the time you can spare.

- Travel by bus
- Travel by bus and plane
- And many other possibilities

Special terms for work committees.

**From 99.**

Example: 4 days,\* including return journey by tourist bus, 3 nights accommodation + breakfast, 1/2 day tour of Cairo, 1/2 day tour of the pyramids.

\* You can extend your stay, and return when you choose.

**גליה טיורינג**

Tel Aviv: 142 Hayarkon, Tel. 220819, 220851, 225817 • Jerusalem: 3 Ben Sira, Tel. 02-246858 • Tiberias, 10 Hayarden, Tel. 057-20330 • Haifa, 43 Hamagimim, Tel. 04-522958 • And all travel agents.

# THE BIGGEST

## The Big Passover Sales Festival at Gans

AMERICANA

MEFI

ONEG

D'ART

HA'ARGAZ

FONDU

NEZER SIRENI

ALFA

**7 DAYS OF SALES FESTIVAL tomorrow Saturday Night 7.30 p.m. March 12, 1983 until Friday March 18**

Top manufacturers with items at especially reduced prices or with various convenient payment arrangements.

Because of expansion

## English Learning Centre

requires...

## English Teachers

for centres in

- Tel Aviv • Jerusalem • Rehovot

- Positions available immediately (any for summer)
- Excellent conditions

For additional information, contact (mornings) Tel. 03-288121 Evenings: Tel. 03-726679, 03-984754.

Confidentiality Assured

**L. FREIFELD**

RARE BOOKS, PRINTS AND MAPS PURCHASE — SALE

Highest prices paid for single books and entire collections.

Tel. Aviv, 128 Ben Yehuda St. Tel. 03-227861.

---

**חברת ששן**

**MAMELOSHNI: The Making of Yiddish** by John Gopel

The first non-specialist description of Yiddish tracing its story against the background of Jewish history and society. ... displays such a positive enjoyment of the spoken tongue.

New Society

Illustrated £4.00/\$11.00 (uncost)

Available through Steimatzky's, Tel Aviv; Flatiron Book Distributors Inc., Suite 814, 175 Fifth Avenue, NY 10010; or the Journeyman Press Ltd, 97 Farnham Park Road, London N8 9SA.

Gans always comes up with pleasant surprises. This time, as a special holiday offer, you can supplement, replenish or complete whatever you need in the way of Passover home furnishings — at especially big reductions or with a variety of payment plans:

- Dinnerware • Kitchens
- Dinnerware • Curtains and fabrics • Carpets • Secrestaires
- Children's and youth room furniture • Sofas
- Bedroom suites • Part of the furnishings are immediately available from our present stock.

Should you get the urge to pamper yourself or others, we have some select offers and bargains at our gift department.

**Gans mobilia!**

61 Herzog St. Jerusalem Tel. 02-669592. open daily: 0900—13.00, 1600—1900 Friday: 0900—1300

## Housewives!

Save yourselves unnecessary work

Come with your family to

## The Central Hotel

for the kosher holiday — Strictly Kosher

Jerusalem, 8 Rehov Pines, "Davidka Square," Tel. 02-223111

## CUSTOM CLEANING IN YOUR HOME

We'll custom clean your upholstered furniture and carpets in your home. Professional and reliable service. All our work is fully guaranteed.

**Rehavia Upholstery** • 11 Ben Maimon St. Jerusalem • Tel. (02) 689108







## Uri's trials

By RACHEL HOLLANDER-STEINGART  
Special to The Jerusalem Post

FIVE-YEAR-old Uri lives in a nightmare. Ever since the Supreme Court ruled that each Shabbat he would have to leave the grandparents who raised him as their own and visit his father, whom he fears, Uri feels frightened and insecure. Uri (his name and those of his family have been changed for this article) was only 10 months old when his mother died. He had five brothers and sisters from three to eleven years old. His father, Shimon, asked his wife's parents, the Reuvenis, to take care of Uri. They were happy to do so.

At first the other children continued to visit the Reuvenis. Then, 10 months after his wife's death, Shimon married a divorcee with a young son.

When the couple returned from their honeymoon abroad, the Reuvenis suggested that Shimon take Uri back, since he was at the right age — 20 months — to form a healthy attachment to his stepmother.

Shimon declined, claiming that his wife was incapable of taking care of Uri. Soon, severe strains in Shimon's new marriage became apparent. Uri's brothers and sisters stopped visiting the Reuvenis.

Dan, the eldest, who had stayed with them while his father was on honeymoon wrote to his grandparents: "If I talk to you, I don't know what they'll do to me. But I will always remember you. Please don't phone. If you write it will only make things worse for me." (his emphasis).

Shimon and his wife had a baby girl in July 1980. About two months later, Shimon told the Reuvenis that he would take Uri back in three days. But, since during the 20 months that Uri was with his grandparents, his father had visited him only five times, Uri barely knew his father. The Reuvenis and their two grown children had become Uri's psychological family.

The Reuvenis refused to hand Uri over, concerned that Shimon's wife, by his own admission, was unable to take care of Uri. Also, they were afraid that a sudden separation

would harm him. A few weeks earlier Uri's father had taken him to his home for a weekend and when he returned, the usually easy-going child was very aggressive.

BOTH SIDES started legal proceedings. The court appointed a leading clinical child psychologist to examine the case. He found that separating Uri from his psychological family would be harmful and recommended that he remain with the Reuvenis until he would be able to accept his biological father. Shimon should visit Uri twice a week in the presence of the Reuvenis' student daughter.

Shimon came to these meetings only five times in about as many months, and not at all during the three months before the court hearing.

Uri was examined in depth by Rami Bar-Giora, director of a child guidance clinic of the Health Ministry. In a written statement to the district court, Bar-Giora said that Uri was plagued by deep fears of being separated from his grandparents and that his mental well-being was in danger.

The day before the hearing, Shimon's wife left for Canada, taking her older child and her baby with her. She claimed that she could no longer bear Shimon's treatment and that he had tried to coerce her into committing perjury by saying that Uri would be well cared for in his father's home.

In October, 1981 the district court ruled that Uri should be returned to his father after a period of preparation.

Concerned about Uri's welfare, the Reuvenis appealed to the Supreme Court on the grounds that the lower court had not heeded the advice of two psychologists, that there was no one in Shimon's home

to give Uri motherly care and that the emotional ties between them and Uri were very strong.

The Supreme Court issued an interim injunction stipulating that Uri would stay with the Reuvenis until the final judgment and appointed a family therapy centre to evaluate the situation of both families.

In August 1982, the Supreme Court ruled that "for one and a half years, Uri will remain with his grandparents on weekdays, and go to his father every Shabbat. The court will appoint an expert who will have two months to prepare Uri for the arrangement. After this period, both sides will be entitled to turn to the court regarding Uri's placement."

This "compromise" was suggested by the court and accepted by both sides under what would seem, to the layman, to be court pressure. The question of what would be best for Uri was not discussed at the hearing. The welfare officers present had no mandate to plead Uri's case and the authority to which this task belongs — the legal adviser of the Social Affairs Ministry — was absent. (The lawyer of that office, who had been assigned Uri's case, told me that she had been on vacation.)

AUTHORITIES on child welfare agree that the only way to ascertain who a child's psychological parents are, is to test the child's reactions to attempted reunions.

As early as the Middle Ages our rabbis recognized what is accepted today in modern child-welfare circles — disregarding a child's emotional ties will harm him — and ruled accordingly: "A child shall not be taken from the care of a grandmother he knows, to a father he doesn't know."

Soon the problem of

implementing the court's decision became apparent. Responding to the appointed clinical psychologist's report, the court stayed its own decision regarding the Shabbat visits for one month.

According to the Reuvenis — Shimon and his parents didn't want to talk to the press — the appointed psychologist, Dr. S. Kommem, stated in her report that Uri suffers from anxiety and confusion: "I have two daddy's, but one of them doesn't raise me at all," he said. She stressed the need for a period of preparation to help Uri overcome his fears. Part of the preparation should be the resuming of the natural relationship between Shimon's other children and the Reuvenis, so that Uri would come to feel closer to them. He had seen them only three or four times during the past two years.

AT THE end of November 1982, Dr. Kommem resigned her commission on the ground that in the prevailing circumstances she saw no possibility of achieving the preparation necessary for the Shabbat visits in a span of two months.

A senior welfare officer also returned the mandate after a month's work. Her reasons were that in the present state of antagonism between the Shimon and the Reuvenis, no rapprochement can be achieved in a short time.

Lately Uri has had difficulty going to sleep and wakes up at night. He was examined again by Rami Bar-Giora, who stated in writing that he found Uri frightened and suffering from fantasies in which he is threatened. In his opinion, separating Uri from his psychological family for a whole Shabbat, without due preparation, will cause an irreversible trauma.

A final hearing in the case was held in the Supreme Court yesterday. The hearing was held behind closed doors. The Jerusalem Post learned that no decision was taken and that the court will hand down its ruling shortly.

Whatever is decided, someone will suffer. But the question that remains is how the court will take into account the feelings of little Uri.

## RELIGIOUS SERVICES

**SHABBAT**  
Jerusalem  
Tel Aviv  
Haifa  
Beer Sheva  
Eilat

**BEGINS**  
5:00 p.m.  
5:24 p.m.  
5:16 p.m.  
5:22 p.m.  
5:24 p.m.

**ENDS**  
6:20 p.m.  
6:22 p.m.  
6:21 p.m.  
6:21 p.m.  
6:22 p.m.

Tara Portion: VAYACHEL/PEKUDEI

**JERUSALEM**

**JERUSALEM GREAT SYNAGOGUE**  
Friday, Mincha 5:30 p.m. Shabbat, Shacharit 8:00 a.m. Mincha 12:45 p.m. Maariv 6:15 p.m. Cantor Naftali Hersik and the Jerusalem Great Synagogue Choir, under the direction of Eli Jaffe.

**Yeshurun Jerusalem Central Synagogue**  
Friday, Mincha 5:30 p.m. Shabbat, Shacharit 8:00 a.m. Mincha 12:45 p.m. Maariv 6:20 p.m. Blessing the Month. Hazan: Asher Hainovitz.

**World Council of Synagogues (Conservative)**  
Agnon, P.H. Mincha 5:25 p.m. Shacharit 8:30 a.m. Dvora Rabbi Dr. Yosef Green, Hazan: Dov Kaplan.

**Hebrew Union College Jewish Institute of Religion**  
13 King David Street, Saturday morning service at 10 a.m.

**Congregation Meshikah Derach**  
Independent, tradition based. Gynasias Rehavia, Karmel St. Saturday service and Dvar Torah (English summary) 9 a.m.

**Har-El Synagogue (Progressive)**  
16 Shmuel Hanagid St., Tel. 233841. Tonight 5:30 p.m. Shabbat morning 9:30 a.m. Rabbi Tovia Ben-Horin.

**TEL AVIV**

**Great Synagogue**  
Tel Aviv, 110 Allenby Rd. Service conducted by Chofel Cantor David Ullman, accompanied by choir. Rambam Shur by Synagogue President Avraham Hatzron, before Kabbalat Shabbat (5:45 p.m.). Shacharit 8:00 a.m.

**CHRISTIAN**

**JERUSALEM**

**Reform Church (Lutheran)**  
Mistral Rd., Old City, Jerusalem, Sunday Worship 9:00 a.m. (Tel. 282543, 289201).

**Christ Church (Anglican)**  
Opp. Citadel, 8 a.m. Holy Communion, 9:30 a.m. Family Service, 4:45 p.m. Evening service.

**Baptist Congregation 4 Narkis**  
West Jerusalem, Saturday service, Bible study, 9:00 a.m. Worship, 10:30 a.m. Tel. 225942.

**St. Andrew's Church of Scotland**  
near Railway Station, Sunday Morning service, 10 a.m.

**Pentecostal Worship Service**  
Mt. Zion Fellowship, 7:30 p.m. Fr., Sat., Sun. Tel. 283964.

**St. Paul's Fellowship**  
32 Shmuel Hanagid St., Tel. 717988.

**TEL AVIV**

**Immanuel Church (Lutheran)**  
Tel Aviv-Yafo, 15 Rehov Beer Hofman (near 17 Rehov Elia) Tel. 620654. Saturday's Service 11 a.m. Service in English every Sunday at 10 a.m.

**GENERAL ASSISTANCE**

**EMERGENCY PHARMACIES**

**Jerusalem:** Armon Hanativ, Talpiot Industrial Center, 710480. Balsam, Salah Eddin, 723115. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058. (evening) Kupat Holim Cholim, Romema, 523191.

**Tel Aviv:** Yoni, 67 Yehuda Halevi, 612474. Sodeh Dov, 3 Hauser, 428510. Netanya: Neot Shaked, Ezorim Industrial Center, 524844. Haifa: Neve Shanan, 37 Hatichon, 235530. Harman, K. Motzkin, 715136.

**SATURDAY**

**Jerusalem:** (day) Kupat Holim Cholim, Romema, 523191. Balsam, Salah Eddin, 723115. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058. (evening) Kupat Holim Cholim, Romema, 523191.

**Tel Aviv:** (day) Yoni, 67 Yehuda Halevi, 612474. Sodeh Dov, 3 Hauser, 428510. Netanya: Neot Shaked, Ezorim Industrial Center, 524844. Haifa: Neve Shanan, 37 Hatichon, 235530. Harman, K. Motzkin, 715136.

**DENTAL**

**Tel Aviv:** 49 Bar Kochba St., Friday: 6 p.m. to midnight; Saturday: 10 a.m. to 2 p.m.; 8 p.m. to 10 p.m. Tel. 03-284649.

**FLIGHTS**

**24-HOUR FLIGHT INFORMATION SERVICE**  
Call 03-972484 (multi-line)

**ARRIVALS ONLY (TAPED MESSAGE)**  
03-295555 (20 lines)

**DUTY HOSPITALS**

**Jerusalem:** Hadassah E.K. (pediatrics), Bikur Holim (internal, E.N.T.) Hadassah M.S. (obstetrics), Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**TEL AVIV**

**Great Synagogue**  
Tel Aviv, 110 Allenby Rd. Service conducted by Chofel Cantor David Ullman, accompanied by choir. Rambam Shur by Synagogue President Avraham Hatzron, before Kabbalat Shabbat (5:45 p.m.). Shacharit 8:00 a.m.

**CHRISTIAN**

**JERUSALEM**

**Reform Church (Lutheran)**  
Mistral Rd., Old City, Jerusalem, Sunday Worship 9:00 a.m. (Tel. 282543, 289201).

**Christ Church (Anglican)**  
Opp. Citadel, 8 a.m. Holy Communion, 9:30 a.m. Family Service, 4:45 p.m. Evening service.

**Baptist Congregation 4 Narkis**  
West Jerusalem, Saturday service, Bible study, 9:00 a.m. Worship, 10:30 a.m. Tel. 225942.

**St. Andrew's Church of Scotland**  
near Railway Station, Sunday Morning service, 10 a.m.

**Pentecostal Worship Service**  
Mt. Zion Fellowship, 7:30 p.m. Fr., Sat., Sun. Tel. 283964.

**St. Paul's Fellowship**  
32 Shmuel Hanagid St., Tel. 717988.

**TEL AVIV**

**Immanuel Church (Lutheran)**  
Tel Aviv-Yafo, 15 Rehov Beer Hofman (near 17 Rehov Elia) Tel. 620654. Saturday's Service 11 a.m. Service in English every Sunday at 10 a.m.

**GENERAL ASSISTANCE**

**EMERGENCY PHARMACIES**

**Jerusalem:** Armon Hanativ, Talpiot Industrial Center, 710480. Balsam, Salah Eddin, 723115. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058. (evening) Kupat Holim Cholim, Romema, 523191.

**Tel Aviv:** Yoni, 67 Yehuda Halevi, 612474. Sodeh Dov, 3 Hauser, 428510. Netanya: Neot Shaked, Ezorim Industrial Center, 524844. Haifa: Neve Shanan, 37 Hatichon, 235530. Harman, K. Motzkin, 715136.

**SATURDAY**

**Jerusalem:** (day) Kupat Holim Cholim, Romema, 523191. Balsam, Salah Eddin, 723115. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058. (evening) Kupat Holim Cholim, Romema, 523191.

**Tel Aviv:** (day) Yoni, 67 Yehuda Halevi, 612474. Sodeh Dov, 3 Hauser, 428510. Netanya: Neot Shaked, Ezorim Industrial Center, 524844. Haifa: Neve Shanan, 37 Hatichon, 235530. Harman, K. Motzkin, 715136.

**DENTAL**

**Tel Aviv:** 49 Bar Kochba St., Friday: 6 p.m. to midnight; Saturday: 10 a.m. to 2 p.m.; 8 p.m. to 10 p.m. Tel. 03-284649.

**FLIGHTS**

**24-HOUR FLIGHT INFORMATION SERVICE**  
Call 03-972484 (multi-line)

**ARRIVALS ONLY (TAPED MESSAGE)**  
03-295555 (20 lines)

**DUTY HOSPITALS**

**Jerusalem:** Hadassah E.K. (pediatrics), Bikur Holim (internal, E.N.T.) Hadassah M.S. (obstetrics), Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

**Tel Aviv:** Shaare Zedek (surgery, orthopedics, ophthalmology), Hadassah E.K. (internal).

**Netanya:** Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).



















HALUACH HEHADASH—Classified Advertisements in cooperation with MA'ARIV-HA'ARETZ, HA'IR, KOL HA'IR.

All classified advertisements for Friday submitted to Haluach Hehadash head office by 5 p.m. Thursday preceding publication appear in this section.

New Gilo, terrace, 4 garden, excellent exposures, improved, 72,000. Haver, 244136.

New Ramat, 4 rooms, 1st floor, immediate occupancy, 59,000. Anglo-Saxon, (Malden), 02-221161. See also section of Anglo-Saxon ads in other section.

Beit Hakerem, old part, 4, south, storeroom, parking close by, 123,000. Amnon Hassan, 331502, Malden.

Gilo, 4 new, 100sq.m., 2nd floor, view, 80,000, 02-231968.

For pensioner, beautiful, well arranged, spacious, balcony, Talpiot, Jerusalem The Gold, 712877.

Bargain, luxury flats in Rehavia, Rascon, Bayit Vegan and Kiryat Yotz, 419102.

**Flats for Rent**

Yefeh, 3, phone, unfurnished, 2nd floor, heating, 52,000, 1. storeroom, Talpiot, 4, 1, 1, storeroom, new, phone, 02-636762.

Ramat, 3, 1st floor, garden, phone, long-term, immediate, 02-231968.

Ramat, 3, 1st floor, garden, phone, long-term, immediate, 02-231968.

**Purchase/Sale**

For Sale

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

**For Sale**

2 1/2 carpet, classic style, maroon, as new, 45,000.

Sofa, convertible to double bed, Danish modern, 53,725.

Latin character, modern, new, 02-231968.

# Year-round concern

OUR FUNDS are picking up, showing that people understand that the Toy Fund has grown to a year-round concern.

Herman Needle and Rose Davidson of Bet Tfilo in Baltimore have yet again sent in contributions from a mini drive. This week

new contributions to The Jerusalem Post Toy Fund were \$35,145, bringing the total to \$1,300,444.83.

Donors were: \$500 Larry Taylor, Pastor Calvary Chapel of Colorado Springs, Col.

\$110 Beth Tfilo Congregation, Baltimore, Md. (\$100 Morris Rodman, Washington, D.C. \$50 Justin Gould, Baltimore, Md. Mary Rosen, Bet Air, Md.)

\$54 Hilal, Gideon and Miriam, Monticello, N.Y.

\$50 in honor of our grandchildren Rachel, Ariel and Yossi Fox of Jerusalem — Mr. and Mrs. Charles Fox, N. Miami Beach, Fl. DM100 Dr. D. Vollmann, Offenbach, W. Germany.

\$15,000 in honor of the fifth birthday of our daughter Shira Rachel Katz — Trevor and Melodie Katz, Moshav Neve Ilan.

\$25 To celebrate the wedding on March 13, 1983 of our daughter Suzanne to Stephen Galmay, Yehuda, Laib and Pauline Robeson, Stannmore, Middlesex, England.

\$36 Sylvia Schwartz, San Diego, Ca. \$15 Proceeds of an audio visual programme on The Shrine of the Holy Land presented by Marvin Green of Beverly, N.J. to the Royal Arch Masons, Cherry Hill, N.J.

\$537 Anonymous, Jerusalem.

\$10 Samuel Reitz, Cote Saint Luc, Quebec, Canada. The Faculty Admin Block 15-21, Flushing, N.Y.

\$1500 Hans Mandl, Karlsruhe, W. Germany. \$1300 Mrs. A. Eshel, Kfar Hanassi.

\$1250 in honour of the 75th birthday of Amy Levy, Cape Town, South Africa. \$1250 Cecil and Becky Herbert, Saint John's, Newfoundland, Canada.

\$1500 Sheela Gokhale, Kfar Sava. In memory of my father Israel Kalat — Irving Kalat, Haifa.

\$154 Three Times Hai — Anonymous.

all kept the audience enthralled throughout the opera's three acts.

THE GREATEST asset was Daphne Neff, who not only fully explained the content of the action, but also played Kecal, the match-maker, with great spirit and who applied the near-barbaric with great effect.

Outstanding vocally were the young lovers, Robin Weigel-Capsouto was at her temperamental best, and Sami Bechar was in excellent voice and displayed surprising lively acting. Supporting roles as well were in good hands, and the clear pronunciation by all was particularly praiseworthy.

El Jaffe directed the ensemble with remarkable efficiency, and special praise has to go to pianist Natasha Kotov for representing the orchestra untiringly and playing in a most supporting manner. The chorus, the dancers, acrobats, circus clowns, animals, and other attractions were all splendid, and the technical staff fulfilled its duties without mishap.

THE CLIMAX of this effort came in four full-stage performance at the International Cultural Centre for Youth in Jerusalem. Hundreds of school children and their teachers watched and hugely enjoyed the presentation of this lovely folk opera. But this was more than an educational project of the Jerusalem Opera Association, co-sponsored by the Jerusalem Municipality's Youth, Sport and Social Activities Department. Many months were spent preparing children in four elementary schools — explaining, demonstrating, and interesting children in opera in general and in The Bartered Bride in particular.

THE LIMITED space at the ICCY Auditorium posed all sorts of staging problems. They were brilliantly solved by Madeleine Koppcock-Roden in her inventive production. Fast-moving interaction, lovely costumes, excellent singing and acting from the app and clown to the professional leads —

THE CLIMAX of this effort came in four full-stage performance at the International Cultural Centre for Youth in Jerusalem. Hundreds of school children and their teachers watched and hugely enjoyed the presentation of this lovely folk opera. But this was more than an educational project of the Jerusalem Opera Association, co-sponsored by the Jerusalem Municipality's Youth, Sport and Social Activities Department. Many months were spent preparing children in four elementary schools — explaining, demonstrating, and interesting children in opera in general and in The Bartered Bride in particular.

THE LIMITED space at the ICCY Auditorium posed all sorts of staging problems. They were brilliantly solved by Madeleine Koppcock-Roden in her inventive production. Fast-moving interaction, lovely costumes, excellent singing and acting from the app and clown to the professional leads —

THE CLIMAX of this effort came in four full-stage performance at the International Cultural Centre for Youth in Jerusalem. Hundreds of school children and their teachers watched and hugely enjoyed the presentation of this lovely folk opera. But this was more than an educational project of the Jerusalem Opera Association, co-sponsored by the Jerusalem Municipality's Youth, Sport and Social Activities Department. Many months were spent preparing children in four elementary schools — explaining, demonstrating, and interesting children in opera in general and in The Bartered Bride in particular.

THE LIMITED space at the ICCY Auditorium posed all sorts of staging problems. They were brilliantly solved by Madeleine Koppcock-Roden in her inventive production. Fast-moving interaction, lovely costumes, excellent singing and acting from the app and clown to the professional leads —

THE CLIMAX of this effort came in four full-stage performance at the International Cultural Centre for Youth in Jerusalem. Hundreds of school children and their teachers watched and hugely enjoyed the presentation of this lovely folk opera. But this was more than an educational project of the Jerusalem Opera Association, co-sponsored by the Jerusalem Municipality's Youth, Sport and Social Activities Department. Many months were spent preparing children in four elementary schools — explaining, demonstrating, and interesting children in opera in general and in The Bartered Bride in particular.

THE LIMITED space at the ICCY Auditorium posed all sorts of staging problems. They were brilliantly solved by Madeleine Koppcock-Roden in her inventive production. Fast-moving interaction, lovely costumes, excellent singing and acting from the app and clown to the professional leads —

THE CLIMAX of this effort came in four full-stage performance at the International Cultural Centre for Youth in Jerusalem. Hundreds of school children and their teachers watched and hugely enjoyed the presentation of this lovely folk opera. But this was more than an educational project of the Jerusalem Opera Association, co-sponsored by the Jerusalem Municipality's Youth, Sport and Social Activities Department. Many months were spent preparing children in four elementary schools — explaining, demonstrating, and interesting children in opera in general and in The Bartered Bride in particular.

THE LIMITED space at the ICCY Auditorium posed all sorts of staging problems. They were brilliantly solved by Madeleine Koppcock-Roden in her inventive production. Fast-moving interaction, lovely costumes, excellent singing and acting from the app and clown to the professional leads —

THE CLIMAX of this effort came in four full-stage performance at the International Cultural Centre for Youth in Jerusalem. Hundreds of school children and their teachers watched and hugely enjoyed the presentation of this lovely folk opera. But this was more than an educational project of the Jerusalem Opera Association, co-sponsored by the Jerusalem Municipality's Youth, Sport and Social Activities Department. Many months were spent preparing children in four elementary schools — explaining, demonstrating, and interesting children in opera in general and in The Bartered Bride in particular.

## HAIFA

**FLATS**

Contractors

Luxurious penthouse, new, on Sorek St., 4th floor, 100sq.m., 4 rooms, double convenience, swimming pool, garden, view, 257,000. Kiryat Motzkin, 4 room flat, magnificent, excellent condition, 206,631.

**Villas and Houses**

Denya Alef, 2-family villa under construction, 178,000. Latino Dar, D'Israeli, 04-259773, evenings: Haifa, 04-24745, evenings.

**2-2 1/2 ROOMS**

Ramat Shul, 2, 65sq.m., up board, Pladelet, 45,000. Tel. 04-332189.

**3-3 1/2 ROOMS**

Montifiori, 3 1/2, parking, storeroom, ground floor, on pillars, modern, 04-668266.

**4 ROOMS & MORE**

Bargain, Einstein, 590,000, 100sq.m., 4 rooms, double convenience, swimming pool, garden, view, 257,000. Kiryat Motzkin, 4 room flat, magnificent, excellent condition, 206,631.

**Flats for Rent**

Yotvata, 107 Silver, 3 rooms, unfurnished, Tel. 04-29730.

**Flats for Sale**

Sale, 3 1/2, well-arranged, large, quiet location, 053-28369, from 16,000.

**Flats for Rent**

Neat Golda Meir, Kiryat Nardau, Netanya, monthly rental, 3 new, unfurnished, 02-612717.

**Flats Wanted**

Purchase/rent, 3, phone, suitable for wheelchair, near sea, on land, 053-34099, evenings, weekdays.

**Flats for Rent**

Yotvata, 107 Silver, 3 rooms, unfurnished, Tel. 04-29730.

**Flats for Sale**

Sale, 3 1/2, well-arranged, large, quiet location, 053-28369, from 16,000.

**Flats for Rent**

Neat Golda Meir, Kiryat Nardau, Netanya, monthly rental, 3 new, unfurnished, 02-612717.

**Flats Wanted**

Purchase/rent, 3, phone, suitable for wheelchair, near sea, on land, 053-34099, evenings, weekdays.

**Flats for Rent**

Yotvata, 107 Silver, 3 rooms, unfurnished, Tel. 04-29730.

**Flats for Sale**

Sale, 3 1/2, well-arranged, large, quiet location, 053-28369, from 16,000.

## Netanya

**FLATS**

Contractors

Luxurious penthouse, new, on Sorek St., 4th floor, 100sq.m., 4 rooms, double convenience, swimming pool, garden, view, 257,000. Kiryat Motzkin, 4 room flat, magnificent, excellent condition, 206,631.

**Villas and Houses**

Denya Alef, 2-family villa under construction, 178,000. Latino Dar, D'Israeli, 04-259773, evenings: Haifa, 04-24745, evenings.

**2-2 1/2 ROOMS**

Ramat Shul, 2, 65sq.m., up board, Pladelet, 45,000. Tel. 04-332189.

**3-3 1/2 ROOMS**

Montifiori, 3 1/2, parking, storeroom, ground floor, on pillars, modern, 04-668266.

**4 ROOMS & MORE**

Bargain, Einstein, 590,000, 100sq.m., 4 rooms, double convenience, swimming pool, garden, view, 257,000. Kiryat Motzkin, 4 room flat, magnificent, excellent condition, 206,631.

**Flats for Rent**

Yotvata, 107 Silver, 3 rooms, unfurnished, Tel. 04-29730.

**Flats for Sale**

Sale, 3 1/2, well-arranged, large, quiet location, 053-28369, from 16,000.

**Flats for Rent**

Neat Golda Meir, Kiryat Nardau, Netanya, monthly rental, 3 new, unfurnished, 02-612717.

**Flats Wanted**

Purchase/rent, 3, phone, suitable for wheelchair, near sea, on land, 053-34099, evenings, weekdays.

**Flats for Rent**

Yotvata, 107 Silver, 3 rooms, unfurnished, Tel. 04-29730.

**Flats for Sale**

Sale, 3 1/2, well-arranged, large, quiet location, 053-28369, from 16,000.

**Flats for Rent**

Neat Golda Meir, Kiryat Nardau, Netanya, monthly rental, 3 new, unfurnished, 02-612717.

**Flats Wanted**

Purchase/rent, 3, phone, suitable for wheelchair, near sea, on land, 053-34099, evenings, weekdays.

**Flats for Rent**

Yotvata, 107 Silver, 3 rooms, unfurnished, Tel. 04-29730.

**Flats for Sale**

Sale, 3 1/2, well-arranged, large, quiet location, 053-28369, from 16,000.

## THE NEW YORK TIMES MAGAZINE CROSSWORD PUZZLE SOLUTIONS TO TODAY'S PUZZLE NEXT FRIDAY

Socraticisms By Robert H. Wolfe/Puzzles Edited by Eugene T. Molesky

**ACROSS**

- Actor Clunes
- Caterpillar, e.g.
- Type of slipper
- Cat sounds?
- Yucatan
- Indian
- Shum
- Handsome man
- Final
- Anatomical passage
- Tropical fish
- Gurton's
- Needle
- Pitby bit of wit
- What you do on the Aegean?
- and all
- Sigma Chi
- Colima coins
- Summit
- Comb form
- Valuable
- African tree
- Humiliate
- The homines
- Eccentric old chap
- Object of adoration
- Harvest goddess
- Girl in "East of Eden"
- Sigmoid moldings
- Decorative
- Proof mark
- Escapes from Pandora's box
- What the Coru ewe did?
- Call at Wimbledon
- "Nana"
- actress
- Newscaster
- Seamans
- Extorts
- Assemble
- Summoned, in a way
- Broker's concern
- Hades
- demizens
- Fourth caliph of Islam
- Forward
- Youth org.
- What the obese Athenian did?
- Bakery implement
- U.S. novelist
- Delia or jessur
- 100 square meters
- Bristles
- Insects' nests
- N.Y. time, at times
- Pitfall
- Rose oil and neroli
- for news
- Out of dough
- Hebrew month

**DOWN**

- Moslem prince
- Batten
- Keep in (look after)
- Coaches
- A.F.L.-C.I.O. member
- Reluctant
- She wrote "P.L.Cry Tomorrow"
- Don Corleone
- Call for
- Not dense
- Jazz ensemble
- Chilean timber trees
- Kind of market
- L.B.J.'s appointee to the Supreme Court
- Isocrates?
- Well versed in
- Spot
- Fever
- Fakes
- A stone for Jimmy Carter
- Affrays
- West from Walla Walla
- Complete failure
- Alpines
- Engh O'Brian
- role
- Helix
- Ocellade
- What the poker player did in Patat?
- Where Kurdish is spoken
- Domesday
- Book money
- Flintstone's daughter
- Deane or Klein
- Shogun
- Sleeping
- Course of a sort
- Exhortation
- Kind of belt
- Prayer leader
- Vehicle
- Ugandan pest
- Feeling of uneasiness
- Cram
- Corolla petals
- Blemish
- Chirp
- Wither
- City in S. France
- Best of films
- Falstaffian
- Somber shade
- Dies
- Numbered with fear
- Bronco's booth
- Rooftop
- Virginia Woolf
- Glacial ridges
- Explosions
- Indian prince
- Pithecanthropus
- Stone chip
- Monte Corsica
- Sea of Zues and Callisto
- Ymynist John Mason
- Asben
- Image
- Nautical term
- Mosley
- Prayer leader
- Mozza money
- 184 — means

## ANSWER TO PREVIOUS PUZZLE

**ACROSS**

- Actor Clunes
- Caterpillar, e.g.
- Type of slipper
- Cat sounds?
- Yucatan
- Indian
- Shum
- Handsome man
- Final
- Anatomical passage
- Tropical fish
- Gurton's
- Needle
- Pitby bit of wit
- What you do on the Aegean?
- and all
- Sigma Chi
- Colima coins
- Summit
- Comb form
- Valuable
- African tree
- Humiliate
- The homines
- Eccentric old chap
- Object of adoration
- Harvest goddess
- Girl in "East of Eden"
- Sigmoid moldings
- Decorative
- Proof mark
- Escapes from Pandora's box
- What the Coru ewe did?
- Call at Wimbledon
- "Nana"
- actress
- Newscaster
- Seamans
- Extorts
- Assemble
- Summoned, in a way
- Broker's concern
- Hades
- demizens
- Fourth caliph of Islam
- Forward
- Youth org.
- What the obese Athenian did?
- Bakery implement
- U.S. novelist
- Delia or jessur
- 100 square meters
- Bristles
- Insects' nests
- N.Y. time, at times
- Pitfall
- Rose oil and neroli
- for news
- Out of dough
- Hebrew month

**DOWN**

- Moslem prince
- Batten
- Keep in (look after)
- Coaches
- A.F.L.-C.I.O. member
- Reluctant
- She wrote "P.L.Cry Tomorrow"
- Don Corleone
- Call for
- Not dense
- Jazz ensemble
- Chilean timber trees
- Kind of market
- L.B.J.'s appointee to the Supreme Court
- Isocrates?
- Well versed in
- Spot
- Fever
- Fakes
- A stone for Jimmy Carter
- Affrays
- West from Walla Walla
- Complete failure
- Alpines
- Engh O'Brian
- role
- Helix
- Ocellade
- What the poker player did in Patat?
- Where Kurdish is spoken
- Domesday
- Book money
- Flintstone's daughter
- Deane or Klein
- Shogun
- Sleeping
- Course of a sort
- Exhortation
- Kind of belt
- Prayer leader
- Mozza money
- 184 — means



## Week ends on upbeat note

**TEL AVIV.** — The week's activities ended yesterday on a more cheerful note, as prices advanced in all sectors. The General Share Index advanced by 0.96%. Particularly impressive were insurance issues, service and trade company shares and oil securities, which registered an advance of more than 2%. Five issues were "buyers only," while only two were "sellers only." A full 50 securities moved ahead by more than 5%, while only 11 fell by similar margins. Turnovers were a low \$1690 million. Index-linked bonds were moderately higher on a reduced turnover of less than \$151m. The shekel was devalued by 7 agorot.

There were few surprises in the commercial bank group. General Bank was up by 1.2%. Two sessions ago trading was halted as the bank's board announced its intention to pay 150% in bonus shares. The 0.1 shares of the Maritime Bank were 1.5% higher, while the 0.5 stock was nearly 2% improved. Danot 1.0 was up by 1.9% while the 5.0 shares were rising by 4.7%. FIBI traded unchanged, but First International moved higher by a full 2%.

Mortgage bank issues were most-

### Tel Aviv Stock Exchange

By JOSEPH MORGENTHAU

The new Mortgage and Development Bank options surfaced at 35.2% below their calculated price. In the specialized financial institution group the Agricultural Bank and the Industrial Development Bank were both on the "sellers only" list.

Action was upbeat in the insurance group. The Phoenix 0.1 shares were 9.1% higher, while the 0.5 shares rose by 10%. Menora 1.0 was ahead by more than 5%. There were some solid gains in a number of the service and trade equities. Delek (r) was up by 10%. Newcomer Koppel was up by 10%. Rapac 0.1 was 9.5% higher. Cold Bonded warehouses 0.5 was a 7.7% winner.

Land development and real estate issues moved higher. Oren was up by 10.2% while Levinstein 5.0 was a 9.6% winner.

Industrials showed more volatility. Ackerstein 1.0 and 5.0 were both 10% gainers. Goldfrost

1.0 rebounded and picked up a 6.8% rise. Hamastul continued to pick up steam. These shares are on the "recommended to buy list" of one of the major banks. The Hamastul 1.0 shares were up by 8.3%, while the 5.0 shares were nearly 7% higher. Molett and Ayt 0.1 both fell by a full 10%. King 5.0 and Pargod were both up by 10%.

Investment company issues were also on the upside. Unico (b) rose by more than 9%. Clal Real Estate rose by 5.5%, while Clal Industries edged higher by 1.6%. The shares of the Israel Corporation continued to trade unchanged.

Yesterday afternoon Dr. Meir Hefetz, board chairman of the stock exchange, delivered a talk to the Tel Aviv Yaffo Rotary Club. Those who came to the lecture with hopes of being privy to any news which may have a material effect on the movement of share prices, left disappointed. Hefetz gave a description of the characteristics of the exchange and stressed the need for revamping the current system of trading. He also underscored the desirability of involving institutional investors as a stabilizing force. He welcomed the trend of an ever-growing circle of industrial companies seeking listing on the exchange.

Clal Leasing announced its intention to pay shareholders 100% in bonus shares. Clal Trade announced that its profits advanced by a non-inflated 240% for 1982. Azorin announced that in 1982 profits advanced by 144%.

#### Most active stocks

Mizrahi R	1050	5,526.0	+6
FIBI	746	2,382.9	+14
Leumi	2138	1,834.3	+14
Shares traded	15,671.1m.		
Convertible	159.2m.		
Bonds	151.9m.		

### Turkey's reserves hit \$2 billion mark

**ANKARA (AP).** — Turkey's foreign exchange and gold reserves surpassed the two billion dollar mark at the end of February for the first time since 1974, according to recent Central Bank figures.

After 1974, repeated oil-shocks melted Turkey's foreign exchange reserves, rendering the country unable to service its debts or to finance its imports by 1977.

An economic recovery programme designed to boost exports and deflate domestic demand has restored the health of the economy since 1980. Exports have doubled, reaching \$5.7 billion last year, and remittances from Turkey's workers abroad have also shot up because of a realistic exchange rate policy based on a sliding-scale devaluation system.

### U.S. army study opposed pullback to pre-1967 lines

By WOLF BLITZER  
Jerusalem Post Correspondent

**WASHINGTON.** — The U.S. Joint Chiefs of Staff concluded in a study, shortly following the 1967 six-day war that Israel's minimal security requirements precluded a total withdrawal to the pre-war lines.

The study, recently declassified, was detailed in yesterday's *Wall Street Journal* by Richard Brody, a senior research specialist with Pan Leuistics, a Los Angeles-based policy analysis firm.

According to Brody, the Joint Chiefs of Staff were asked by the secretary of defense in 1967 to assess secure borders for Israel. The study specifically wanted their views "without regard to political factors, on the minimum territory, in addition to that held on June 4, 1967; Israel might be justified in

retaining to permit a more effective defense against possible conventional Arab attack and terrorist raids."

They replied: "From a strictly military point of view, Israel would require the retention of some captured territories in order to provide militarily defensible borders."

The memorandum specified the Gaza Strip, the Golan Heights, the southern and western portions of the West Bank and portions of the Sinai near Eilat and the Strait of Tiran as vital to Israel's security.

Brody, a respected defense expert, noted that the Pentagon study appeared to coincide in general terms with the original Allon plan, advanced after the 1967 war by the late deputy prime minister Yigal Alon, and since supported in large measure by the Labour Alignment.

### Bank of Israel exchange rates

March 10, 1983	IS
U.S. dollar	38.2508
British sterling	57.6956
German mark	15.9508
French franc	5.5567
Dutch guilder	14.4044
Swiss franc	18.6113
Swedish krona	5.1336
Norwegian krone	5.3371
Danish krone	4.4242
Finnish mark	7.0861
Canadian dollar	31.2146
Australian dollar	32.7140
South African rand	35.1391
Belgian franc (10)	8.0933
Austrian schilling (10)	22.6947
Italian lire (100)	2.6711
Japanese yen (100)	16.0718
Jordanian dinar	107.96
Lebanese pound	9.33
Egyptian pound	34.3301

#### FRANCHISE

- One of Tel Aviv's leading and most solidly established real estate brokerage offices is available, and is offered to a successful and ambitious entrepreneur.
- Situated in an exclusive and densely populated residential area north of Tel Aviv, this business enjoys a solid reputation among its numerous clients, local and foreign.
- The successful franchisee will acquire a highly profitable business with excellent growth prospects.
- Serious applicants are asked to call 03-413219, any weekday (except between 9 a.m. and 1 p.m.) to arrange a confidential interview.

**Stretch-Wrap Film**  
to replace straps, bands, tapes, covers for overwraps and pads. Stronger, costs less, better protection. Call: J. Stein, Tel. 02-232232 (Mordechai Hotel number).

#### YOUR OFFICE

Furnished offices, meeting rooms. Hourly, daily, monthly. Telex. Full secretarial services. Tel: 03-652651

**AMERICAN ISRAEL BANK LTD.**  
FOREIGN CURRENCY EXCHANGE RATES  
Yesterday's foreign exchange rates against the Israeli Shekel for U.S. dollar transactions under \$3,000 and transactions of other currencies under the equivalent of \$500.

COUNTRY	CURRENCY	CHEQUES AND TRANSACTIONS	BANKNOTES
U.S.A.	DOLLAR	1	38.0997
GREAT BRITAIN	STERLING	1	57.4625
GERMANY	MARK	1	15.8668
FRANCE	FRANC	1	5.5395
HOLLAND	GULDEN	1	14.3297
SWITZERLAND	FRANC	1	18.4980
SWEDEN	KRONA	1	5.1086
NORWAY	KRONE	1	5.3095
DENMARK	KRONE	1	4.4014
FINLAND	MARK	1	7.0507
CANADA	DOLLAR	1	31.0564
AUSTRALIA	DOLLAR	1	32.5714
SOUTH AFRICA	RAND	1	34.9652
BEELGIUM	FRANC	10	8.0549
AUSTRIA	SCHILLING	10	22.5739
ITALY	LIRE	1000	26.5409
JAPAN	YEN	1000	160.3188

COUNTRY	CURRENCY	CHEQUES AND TRANSACTIONS	BANKNOTES
U.S.A.	DOLLAR	1	38.0997
GREAT BRITAIN	STERLING	1	57.4625
GERMANY	MARK	1	15.8668
FRANCE	FRANC	1	5.5395
HOLLAND	GULDEN	1	14.3297
SWITZERLAND	FRANC	1	18.4980
SWEDEN	KRONA	1	5.1086
NORWAY	KRONE	1	5.3095
DENMARK	KRONE	1	4.4014
FINLAND	MARK	1	7.0507
CANADA	DOLLAR	1	31.0564
AUSTRALIA	DOLLAR	1	32.5714
SOUTH AFRICA	RAND	1	34.9652
BEELGIUM	FRANC	10	8.0549
AUSTRIA	SCHILLING	10	22.5739
ITALY	LIRE	1000	26.5409
JAPAN	YEN	1000	160.3188

### Torah in the Modern World

One-day workshop at The Jerusalem College of Technology

on Wednesday, March 16, 1983 (2 Nissan 5743)

- 10 a.m. Prof. CYRIL DOMS, F.R.S., Prof. of Physics, Bar-Ilan University: TORAH AND DEMOCRACY
- 11 a.m. Rabbi ARYEH CARMEL, Yeshivat Dvar Yerushalayim: תורת המלכות והמלוכה: TOWN PLANNING AND ECOLOGY IN THE TORAH
- 12 noon Rabbi NATHAN BULMAN, Rav, Kiryat Nahel and Rosh Beit Midrash Nahel, Migdal Haemek: INDIVIDUAL AND COMMUNITY IN THE TORAH'S VISION OF MAN
- 1-2 p.m. Minchah and Lunch
- 2 p.m. Prof. A.S. ABRAHAM, Hebrew University Medical School, Shaare Zedek Medical Center: תורת המלכות והמלוכה: HOW PRECIOUS A LIFE? — THE HALACHA APPROACH
- 3 p.m. Prof. LEO LEVI, Rector, Jerusalem College of Technology: MAN AND WOMAN: THEIR TORAH ASSIGNED ROLES

Lunch available for IS 100. Please notify before 28 Adar — 13.3.83. For Further Information: 02-423132

### Yad Vashem Heroes and Martyrs Remembrance Authority

A permanent exhibition of religious artifacts, "Embers from the Fire," will be put on display at the Yad Vashem Art Museum.

The opening ceremony will be held on Tuesday, Rosh Hodesh Nisan 5743 — March 15, 1983 at 5 p.m., in the presence of the Deputy Minister of Education and Culture, Miriam Glazer-Ta'asa MK.

The public is invited.

Yad Vashem invites the public to donate or lend it remnants of religious artifacts from the communities destroyed in the Holocaust, these items to be put on permanent display.

For information, phone 02-531202 (ext. 51), between 9 a.m. and 3 p.m.

### UNITED MIZRAHI BANK

COMPARE YOUR MONEY EARNS MORE

CURRENCY BASKET	PURCHASE	SALE
"DOLLAR PAZ", 1 UNIT	123.7198	124.9635
"EURO PAZ", 1 UNIT	145.7538	147.2191
S.D.R.	41.4888	41.8978

#### FOREIGN CURRENCY EXCHANGE RATES FOR 10.3.83

COUNTRY	CURRENCY	CHEQUES AND TRANSACTIONS	BANKNOTES
U.S.A.	DOLLAR	1	38.0997
GREAT BRITAIN	STERLING	1	57.4625
GERMANY	MARK	1	15.8668
FRANCE	FRANC	1	5.5395
HOLLAND	GULDEN	1	14.3297
SWITZERLAND	FRANC	1	18.4980
SWEDEN	KRONA	1	5.1086
NORWAY	KRONE	1	5.3095
DENMARK	KRONE	1	4.4014
FINLAND	MARK	1	7.0507
CANADA	DOLLAR	1	31.0564
AUSTRALIA	DOLLAR	1	32.5714
SOUTH AFRICA	RAND	1	34.9652
BEELGIUM	FRANC	10	8.0549
AUSTRIA	SCHILLING	10	22.5739
ITALY	LIRE	1000	26.5409
JAPAN	YEN	1000	160.3188

FURTHER DETAILS AT OUR INTERNATIONAL DEPARTMENT 30 LILIEBLUM ST. TEL AVIV TEL 629414 AND AT ALL OUR BRANCHES

### UNITED MIZRAHI BANK

The Bank that speaks your language

### BANK OF ISRAEL

Information on Representative Rates of Exchange

The Bank of Israel publishes information on the representative rates of exchange of the various foreign currencies. A summary sheet of this information is sent out every week to subscribers.

The annual subscription, which starts on April 1, 1983, costs IS400.

The collected sheets for 1981/82 are available at a cost of IS 90.

The collection for 1982/83 costs IS 180.

Those interested in subscribing to these sheets, or in purchasing the collection for a previous year should write to the Publication Division, Bank of Israel, P.O.B. 780, Jerusalem 91 007. Please indicate clearly what is being ordered, your name and address, and attach a cheque made out to the Bank of Israel.

The Bank of Israel also maintains automatic telephones, from which these rates can be obtained every day:

JERUSALEM 02-520596

TEL AVIV 03-611214

Information on representative exchange rates for previous days is available from the Bank of Israel, Sunday-Thursday, 2.00—3.30 p.m.:

JERUSALEM 02-552828

TEL AVIV 03-611531

HAIFA 04-644241

By courtesy of the Bank of Israel

The Bank of Israel

Jerusalem 02-520596

TEL AVIV 03-611214

Information on representative exchange rates for previous days is available from the Bank of Israel, Sunday-Thursday, 2.00—3.30 p.m.:

JERUSALEM 02-552828

TEL AVIV 03-611531

HAIFA 04-644241

By courtesy of the Bank of Israel

The Bank of Israel

Jerusalem 02-520596

TEL AVIV 03-611214

Information on representative exchange rates for previous days is available from the Bank of Israel, Sunday-Thursday, 2.00—3.30 p.m.:

JERUSALEM 02-552828

TEL AVIV 03-611531

HAIFA 04-644241



Ari Rath  
Editor and  
Managing DirectorTHE JERUSALEM  
POSTErwin Frenkel  
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 528181. Telex 26121. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (61201) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordau, Hadar Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Adar 26, 5743 • Jamadi Awwal 26, 1403

## A break in the clouds

AT LONG LAST there is, to adapt a hackneyed phrase, light at the end of the Lebanese tunnel. This weekend the foreign ministers of Israel and Lebanon, Yitzhak Shamir and Elie Salem, will both be in Washington, and whether or not they actually meet it is expected that, with assistance from their U.S. opposite number, George Shultz, they will help move the slow Israel-Lebanese talks on to a swift and successful conclusion.

The expectation of an early agreement derives largely from a softening in Israel's position, heralded by Mr. Shamir in testimony before the Knesset Foreign Affairs and Defence Committee on Tuesday. Such softening took place before, for example when Israel waived its demands for holding the talks in Jerusalem. Now it is happening again.

True, Israel's new flexibility is conditional. Resorting to a formula which the government earlier tended to frown upon, Mr. Shamir is now prepared to argue that there is security in normality itself. Therefore, the further normality with Lebanon is pushed, the greater will be Israel's willingness to scale down its original security claims on Lebanon.

Thus for a goodly measure of normality, Israel would forgo the demand for IDF-manned anti-terror observation posts in South Lebanon. Originally, as conceived by Ariel Sharon when he was defence minister, these observation posts were to be indistinguishable from military bases. The Lebanese put up stiff resistance to the idea, and they were supported in their stand by the Americans.

Now Israel is apparently ready to pay obeisance to the principle of Lebanese sovereignty by agreeing to entrust the prevention and deterrence of terrorism in South Lebanon to joint IDF and Lebanese — and possibly American — patrols, to aerial surveillance, and to Major Haddad's militia.

How much normality would make this shift palatable to Israel is unclear. What is beyond doubt is that, contrary to some fervent hopes in Jerusalem last summer, normality would not take the shape of formal peace. This was again ruled out by Mr. Salem speaking in New Delhi, where the "non-aligned" have been meeting this week. Mr. Salem is even reported to have excluded normal political and economic relations, without the benefit of a peace treaty.

On this point a softening may be expected from Mr. Salem's side. A plausible forecast would be some diplomatic ties, symbolized by the presence of an Israeli office in Beirut, and a border open to the controlled movement of persons and goods.

The explosion of a Lebanese car near the "good fence" on Wednesday suggests that there is in fact an element of insecurity in normality with Lebanon. In any case, normalization could not realistically go much further with a Lebanon that is as heavily dependent on the Arab hinterland as it is. But it could be deemed sufficient to enable Israel to make do with a less vigorous military presence in South Lebanon than was originally contemplated.

Israeli concessions, Mr. Shamir is reported to have told the Knesset committee, are needed as an inducement to the Syrians to leave Lebanon. Damascus has, it is true, lately waived its own insistence on the departure of its troops only after the IDF, and now agrees to a simultaneous evacuation. But if Israel decided to stay in force across its border, the Syrians would doubtless also stay put.

Now the prospect has opened for withdrawal by all foreign troops, including the PLO's, from Lebanon, and for a reasonable stabilization of Israel's northern border.

## Rabbinate imbroglio

By ARYEH RUBINSTEIN

WHEN RABBI Shlomo Goren and Ovadia Yosef were elected chief rabbis on October 15, 1972, the then religious affairs minister Dr. Zerah Warhaftig expressed the hope that they would "enhance the prestige of the Chief Rabbinate and endear the Torah to the nation."

They have, of course, done no such thing. And nothing, perhaps, so debased the prestige of the institution they headed than the manner of their leaving it. They grasped the horns of the altar and had to be removed by force.

"They don't want me!" Rabbi Yosef told Kol Yisrael after the Knesset rejected the government's bill to extend the chief rabbis' term of office by yet another year. That was an emotional reaction, not an accurate assessment of the Knesset vote, certainly not with respect to Rabbi Yosef.

Basically, the bill was defeated because not enough MKs thought that the continuation in office of Rabbi Goren and Rabbi Yosef was important enough to warrant further tampering with the law.

At least two MKs who voted against the bill decidedly did want Rabbi Yosef: Agudat Yisrael's Menahem Porush and Rabbi Shlomo Lorincz. So much so that last week they submitted an amazing — and perhaps unconstitutional — bill under which elections would have been held only for a new Ashkenazi chief rabbi. The bill consists of a single sentence:

"Despite the provisions of the Chief Rabbinate Law, 1980, Rabbi Ovadia Yosef shall be deemed to have been elected for life in the elections dealt with in article 30(a) of said law."

Four years ago, it might be noted, Lorincz spoke in the debate on a previous Chief Rabbinate extension bill, and he rightly asserted that it had been drafted for the personal benefit of a single individual. Why not say in the bill that any chief rabbi of such and such a height and eyes of such and such a colour shall remain in office another year? he asked sarcastically. Or if that is not specific enough say any chief rabbi whose initials are S.G.?

The vote of the two Aguda MKs against the bill (their two other colleagues did not vote) was aimed at only one of the chief rabbis. It was Rabbi Yosef's misfortune that he was harnessed with Rabbi Goren: the pundits say that if permitted to run for re-election, Rabbi Yosef would have won in a walk.

THERE is every reason to believe that the two chief rabbis were consulted by the then-chairman of the Knesset Law Committee, David Glass, during the drafting of the 1980 law, which provided, *inter alia*, that the chief rabbis would henceforth be elected for 10 years instead of five.

A "transition provision" in that law specified that the incumbent chief rabbis (who, thanks to three extensions, had already served almost seven and a half years) would (a) continue to serve until April 15, 1983 and (b) be ineligible for re-election.

Had the chief rabbis preferred to stand for re-election in 1980, the new law would undoubtedly have been tailored to their wishes. But the whole point of the repeated extensions was that Rabbi Goren had made many enemies, particularly in the rabbinical and yeshiva circles resistant to halachic development, so that his ability to be re-elected was always in doubt. In any case, the significance of the date April 15, 1983, came as no surprise to either of the chief rabbis.

Yehuda Ben-Meir and Avraham Melamed, of the National Religious Party, are now playing *broigetz*. They are beginning to make trouble for the coalition for its failure to back the now-defeated bill. But it was shoddy games indeed that they tried to sell, first to their coalition partners and then to the Alignment.

Education Minister Zevulun Hammer, who presented the bill to the Knesset (Religious Affairs Minister Yosef Burg, who was not enthusiastic about the bill, had the good fortune to be abroad) will not win a medal for candour.

He said the government wanted to postpone the elections in order to give it and the Knesset time to consider a far-reaching change: that the positions of chief rabbi (head of the Chief Rabbinate Council) and president of the Supreme Rabbinical Court be completely separated — and not simply rotated as at present. The latter official might even serve until the age of 70, like Supreme Court justices.

THE ONLY TROUBLE with Hammer's exposition was the chronology. It was the extension bill that came first; the idea of proposing a fundamental change in the Chief Rabbinate came afterwards — to serve as a fig-leaf.

Yehuda Ben-Meir spoke along the same lines as Hammer. But in style they were miles apart. Hammer at least had the decency to appear embarrassed at what he was saying and he got the nasty job over as quickly as he could. But Ben-Meir warmed to the subject.

He noted that while 80 members of the Chief Rabbinate electoral body are rabbis, the other 70 are public representatives — mayors, members of religious councils, cabinet ministers, MKs. These people, all involved in politics, elect the president of the Supreme Rabbinical Court, a body before which it might be their fate to appear one day. Such a situation must not be allowed to continue.

But when did the deputy foreign minister discover this shocking state of affairs? Surely not yesterday. If Goren and Yosef had not balked at leaving their posts on the day prescribed by law, would Ben-Meir ever have discovered it?

RABBI GOREN is an Orthodox Ariel Sharon. He knows that he, and only he, is right. He rides roughshod over his opponents, and he doesn't give a hoot for the proprieties.

On June 7, 1968, when he was still chief chaplain of the IDF, Goren defeated Rabbi Yitzhak Yediyah Frankel for the post of chief rabbi of Tel Aviv. But again and again he put off the date on which he would assume the office. Only three years later — on June 13, 1971 — did he remove his uniform and move into his new job. And a year later he ran for chief rabbi of Israel.

THE TRAGEDY of Goren's decade as chief rabbi is that he started it by alienating the ultra-Orthodox and ended it at loggerheads with many of the modern Orthodox, his erstwhile enthusiasts.

What aroused the ultra-Orthodox against Goren was what they called his "manipulation of religion" and his "rabbinical coup" in removing the stigma of *mamzerut* from Hanoch and Miriam Langer in November 1972.

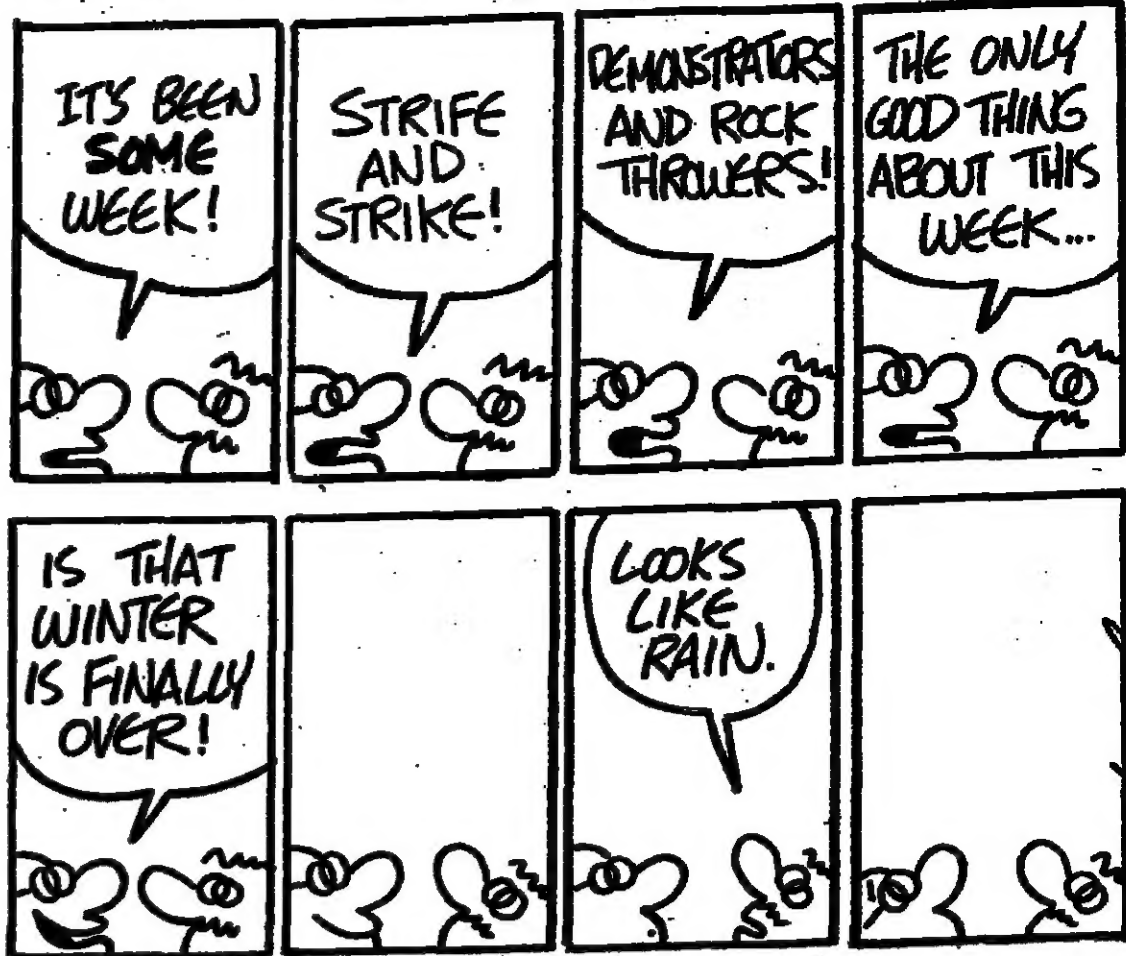
Moshe Dayan, with whom Goren was on excellent terms, once quipped: "I don't want a chief rabbi to create problems, but to solve problems." That was *hutzpa*, of course, but it expresses what many Israelis, not excluding the Orthodox, really think.

And the ultras felt that, in the Langer case, Goren had stretched the Halacha to curry favour with the Labour and Independent Liberal parties.

Such suspicions are to be expected when the chief rabbi derives his authority from the secular power. But in the case of "the brother and sister," even if Goren had the Halacha on his side, his method — like Sharon's — was provocatively unorthodox.

Early in 1974, Goren infuriated Warhaftig, Yitzhak Raphael, and other NRP leaders when he got the Chief Rabbinate Council to rule that it would be improper for the NRP to join Golda Meir's coalition unless the new Law of Return was amended to specify that only converts whose conversion had been

## The Friday Dry Bones



"according to Halacha" would be recognized as Jews by the secular authority.

True, Goren's action was in response to a question put to him by some NRP leaders. But the question had been put only *pro forma*, because of internal party pressures. Yosef, who was asked the same question, gave a different reply: Halachically, nothing short of the phrase "according to Halacha" was acceptable. But whether the NRP should join the coalition was a political question which the party must decide for itself.

One of the joint actions of Goren and Yosef that was decreed by all but the ultra-Orthodox — and which threw into sharp relief the inherent tensions in a state-supported rabbinate — concerned the archeological dig at the City of David in the summer of 1981.

After declaring Area C to be the site of an ancient Jewish cemetery, the two threatened Hammer, who bears parliamentary responsibility for archeological excavations, with a *k'lay seivur* (similar to a contempt of court citation) if he failed to observe their ruling forbidding digging at the site.

Goren's itch to be in the limelight led him, last April, to carry a political message from Prime Minister Menachem Begin to President Ronald Reagan, reportedly at his own initiative. One of the "six points" he conveyed to Reagan was Israel's concern over the sale of sophisticated weapons by the U.S. to Jordan and Saudi Arabia.

IN THE LAST few years, severe criticism levelled at Goren has concerned his persistent, pontifical pronouncements on Judea and Samaria. No one has suggested that he has no right to express his view that the retention of those areas overrides *pitkuah nefesh* — in this case, that it is a religious duty to go to war, if necessary, rather than return those parts of Eretz Yisrael. But since this is a question on which halachic scholars are divided, it would surely behoove a chief rabbi to exercise some self-restraint here.

In the Knesset debate, Hanan Porat (Tehiya) said that anyone who questions the right of the chief rabbis to speak on questions like the boundaries of Eretz Yisrael has

no understanding of "the function of the bearers of Torah in the State of Israel."

The Torah, he said, has something to say about the prompt payment of wages, road accidents, war and peace, ethics, and the proper attitude towards Gentiles. And it is the duty of the chief rabbis to bring the word of the Torah to the people. But there's the rub.

It is only on the boundaries of Eretz Yisrael that Goren speaks out.

Some years ago, I went to Yeshurun Synagogue in Jerusalem on the afternoon of Shabbat Shuva — the Sabbath between Rosh Hashana and Yom Kippur on which rabbis traditionally sermonize on the theme of repentance — in order to hear Rabbi Goren.

Every seat was taken, but what the audience heard was not a sermon on repentance or any other subject, but a talmudic *tour de force*, a traditional *pilpul*, in which the rabbi poses a halachic problem and then proceeds to solve it, demonstrating by the way, his mastery of the Talmud and its commentaries.

No doubt there were those in the congregation who were intellectually stimulated, but there was no Torah message.

IN THE NATURE of things, the latest imbroglio over the Chief Rabbinate elections turns one's thoughts to the institution's *raison d'être*.

Instead of a rabbinate representing a secular state, why not, as was traditional in Jewish communities, a chief rabbi or rabbinate elected by rabbis for those who voluntarily accept its authority? Who needs a state rab-

binate, which inevitably evokes the epithet *rabbenu mi-tam* — a rabbinic state that is employed to serve the ruling power?

Not Avraham Shapira (Agudat Yisrael). Not Shulamit Aloni (CRM). Not Yair Tsaaban (Alignment-Mapam). And not Rabbi Menahem Hacohen (Alignment). But Hacohen contends that "neither Tsaaban, nor the government, nor the coalition factions want to free the rabbinate from the caress and embrace of the ruling power. They want it to be subject to the ruling power."

This is another way of saying what Prof. Yeshayahu Leibowitz described years ago as "the religious showpieces" of "a clerical-theocratic coalition." Leibowitz is not in good repute today (in some Orthodox circles he never was, but for different reasons), but his description of the then and still present arrangement as "a source of intellectual and emotional corruption" still seems apt.

I know of no adequate response to Leibowitz's double-barrelled challenge. Only when the secular state and secular society are forced to declare themselves on the role of Judaism in the state "without a fraudulent religious front," can it be determined "whether they have anything to offer as a Jewish state and a Jewish society."

And as for Judaism, only when it is forced to declare itself "without the administrative core of a secular government will its true power be revealed and will it be able to become an educative and influential force."

The writer is The Jerusalem Post's Knesset reporter.

## READERS' LETTERS

## THE KAHAN COMMISSION AND HALACHA

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — In his article, "A contravention of Halacha" (March 2), Dr. Paul Eidelberg misrepresents Halacha, history and democracy. Citing unnamed Tora scholars, Dr. Eidelberg asserts that the laws codified by Maimonides in *Hilkhot Melakhim* obtain with respect to Prime Minister Begin and his cabinet and that therefore the establishment of the Kahan Commission was an act of *lese majesty* forbidden by Halacha. Ignoring for the moment Dr. Eidelberg's misrepresentation of Maimonides (*Kings are not immune to criticism and reproach*), it must be forcefully asserted that Prime Minister Begin does not rule by the same right by which a legitimate, Davidic king rules and the laws which obtain in a halachic monarchy do not by any stretch of the imagination necessarily obtain in a secular democracy.

Dr. Eidelberg further maintains that by naming the Kahan Commission, the government contravened the "Tora principle that no man may incriminate himself." Even were this a valid application of the principle (it clearly is not), the government loudly asserted its innocence and purity before, during and even after the deliberations of the commission; one can hardly consistently accuse the government of self-incrimination under such circumstances.

I must further protest Dr. Eidelberg's implicit assumption of the government. The members of the commission undertook their investigation with no preconceived notions concerning the guilt or innocence of the government and would have exculpated the government entirely had the facts warranted it (and would Dr. Eidelberg have seen it then as contravening Halacha?).

So much for Dr. Eidelberg's misrepresentations of Judaism. This is not the place to argue against his historical account of the facts concerning the massacres. His perspective seems to be idiosyncratic, to say the least.

More important is Dr. Eidelberg's dangerous misunderstanding of the nature of democracy. Democracy is not sim-

ly a set of procedures for choosing rulers. On that account, Nazi Germany was a democratic state and Adolf Hitler a democratic ruler. Democracy is a set of ideals and goals (essentially the inalienable dignity of every human being); these ideals determine democratic procedures. But these procedures are means, not ends, and must always be guided and informed by the ends which democracy seeks to achieve. The establishment of the Kahan Commission, far from subverting democracy, demonstrated clearly to the world the democratic commitment of Prime Minister Begin and his cabinet. They were willing to take an undeniable political risk in order to guarantee that the ideals and goals which inform Israeli democracy would be protected.

DR. MENACHEM KELLNER, Senior Lecturer, Department of Jewish Thought, Haifa University

## ROCK THROWING

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — Your letter in The Jerusalem Post of March 2, "Rocks and retribution," has highlighted a highly primitive and dangerous trend. There is no doubt that this is "violent aggression with a dangerous weapon."

What is also disturbing is that this pernicious tendency was not put down by the authorities with "the same firmness as Arab provocations" when stone throwing took place regularly each Shabbat on the Ramot Road in Jerusalem. To me, it was not surprising that there was a fatality recently on the West Bank from a stone throwing incident. What is surprising is that there were no fatalities or even serious injuries to motorists along the Ramot Road.

In the leader you state that the authorities have a right and a duty to apprehend and punish the guilty, and assure public safety, especially on the roads; this applies equally to the Ramot Road. If it is not suppressed there, the precedent is set for non-observance elsewhere.

ALEC PINCUS  
Tel Aviv.

NEW  
**Slencil**  
MINI-COIL PEN

Mini-coil-pen

- Quality pen — refillable with a regular ink cartridge.
- Mounts on telephone, desks, car or wall.
- Stretches up to 5 feet

and much, much more available at

**OMANUT**  
where we care about all your stationery needs

OMANUT  
3 Dorot Rishonim  
Jerusalem, Tel. 02-234035

## Welcome the Spring in Safad

Spend Pessah at the

Tel Aviv Hotel

Beit Berenson, Safad

Superior, kosher cuisine

Full central heating

Bookings: Tel. 067-72555, 067-72382

AVAILABLE  
IN PENGUIN  
PAPERBACKS

by  
**V.S. NAIPAUL**  
Winner of  
The Jerusalem  
Book Fair Prize:

- \* MIGUEL STREET
- \* THE SUFFERANCE OF ELVIRA
- \* THE MIMIC MEN
- \* THE RETURN OF EVA PERON
- \* THE MIDDLE PASSAGE
- \* A BEND IN THE RIVER
- \* THE MYSTIC MASSEUR
- \* GUERRILLAS
- \* MR. STONE AND THE KNIGHT'S COMPANION
- \* AN AREA OF DARKNESS
- \* INDIA: A WOUNDED CIVILIZATION
- \* A FLAG ON THE ISLAND
- \* IN A FREE STATE

sole distributor  
**Steimatzky**

Travel to Australia  
and New Zealand  
via South Africa

And:

- 1) Enjoy the excellent and courteous service of South African Airways.
- 2) Cut out stopovers in Arab or Moslem airports.
- 3) Avoid flying in enemy skies.
- 4) Use the opportunity to tour fascinating and colourful South Africa.
- 5) Avoid complicated high season travel.
- 6) Win The Jackpot pay for your ticket in 12 equal SHEKEL instalments, unlinked to the dollar or to the index, with an insignificant rate of interest.

For further particulars, please ring:

A. Stuchynski  
J. Hillel & Co., Ltd.  
62 Ben Yehuda St.  
Tel Aviv  
Tel. (03)282277/8

AND

Mr. L. Nehmias  
Yarkon Tours  
4 Bograshov St.  
Tel Aviv  
Tel. (03)1659804The Jewish Publication Society  
of America

cordially invites the public to a Symposium on:

The Thought  
of Rabbi I.B. Soloveitchikmarking the occasion of the forthcoming publication of the English translation of *Halachic Man*.

Chairman: Dr. W. Zev Harvey, Hebrew University, Jerusalem.

Participants:

Professor Lawrence Kaplan, McGill University, Montreal, Canada.

Models of the Ideal Religious Personality in the Thought of Rabbi Joseph Soloveitchik.

Rabbi Dr. Aaron Lichtenstein, Rosh Yeshiva Har Etzion.

Study and Action in HALACHIC MAN.

Thursday, March 17, 1983, 8.00 p.m.

Van Leer Institute,

43 Jabotinsky Street, Jerusalem.

Lectures will be delivered in Hebrew.



## Yeshivat Dvar Yerushalayim

The Jerusalem Academy of Jewish Studies

8 Hayatzah St., Gush, Jerusalem • P.O. Box 5454 • Tel. Office (02)288645

Daily Courses Include:

9.00 a.m. The Mystique of the Hagada according to Maharaal

by Rabbi Horowitz

8.15 p.m. Trends in Torah Thought

We invite our friends to a Siyum

On Sunday, March 13 at 1.00 p.m.

on the Yahrzeit of Rabbi Dr. E. Munk, at which a book in his memory "The Blessing of Elyahu" will be published.